УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

Vol. XVI. No. 27. Edmonton, Alberta, Tuesday, July 6, 1943. Едмонтон, Алберта, вівторок, 6. липня, 1943. Число 27. Рік XVI.

Консекрація Преосв. Ніля Саварина Відбулася Величаво

В ТОРЖЕСТВАХ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ 10 АРХІЕПИСКОПІВ І ЕПИСКОПІВ ТА 125 СВЯЩЕНИКІВ

(ТЕЛЕҐРАМА З ТОРОНТА). — Маси народу залягли простору катедру св. Михаїла підчас консекрації Преосвященного Ніля Саварина, ЧСВВ, 1-го липня. Найменше 2,000 місць і великі хори були виповнені людьми.

В торжестві взяли участь Іх Ексцеленція Преосв. Епископ Василій Володимир Ладика, Преосв. Епископ Амвросій Сенишин, Преосв. Архієпископ Меквіґен з Торонта, сім інших епископів латинського обряду, 125 священиків обох обрядів, 85 українських католицьких і 40 римо-католицьких, а далі Лицарі Колюмба.

Головним святителем (консекратором) був Преосв. Кир Василій Ладика. Проповідь по англійськи виголосив архієписком Меквіґен, по українськи Преосв. Амвросій Сенишин, співсвятитель.

По консекрації відбувся бенкет у Кінґ Едвард готелі, на якому були присутні епископи і 143 священиків. По англійськи промовляли Преосв. Епископ Кід, Преосв. Кир Василій Ладика і Преосв. Епископ Ніль Саварин, по українськи Преосв. Кир Василій, а також українські священики. Тоасти підчас бенкету виголосив президент Католицького Товариства о. Мекдонаг, що був предсідником бенкету, і о. А. Роборецький.

* * *

Катедра була заповнена і багато людей стояло по боках катедри. Учасникам продавано наперед підручник "Обряд Свячення на Епископа й Архієрейська Служба Божа" в двох мовах — українській і англійській. Також була памятна книжка, в котрій поміщені портрети Папи, Апостольського Делеґата, Архієпископа Торонта і трьох українських Епископів та Номіната разом з його біографією.

З нагоди консекрації, катедра св Михаїла була чудово прибрана. Знадвору, над середніми дверима, повівали прапори британський і канадійський по боках, а між ними український. Над трьома дверима — декорації в барвах британських, папських і українських. Дальші подібні декорації над дверима в середині церкви і між пілярами по боках середньої частини церкви. Над пілярами чергувалися герби папський і український з тризубом від входових дверей до самого престола. Перед престолом знову великі прапори, по два з кожної сторони, але з доданим тут американським прапором.

(Докладний опис цього торжества подамо в слідуючому числі).

Свячення Ексцеленції Преосвященного Кир Ніля Саварина

ОДНО З НАЙБІЛЬШ ВЕЛИЧАВИХ ЦЕРКОВНО -РЕЛІҐІЙНИХ ТОРЖЕСТВ В ІСТОРІЇ ТОРОНТА

В першім того роду торжестві в Східній Канаді, що було одним із найбільш величавих в історії Торонта, Ексцеленція Преосв. Кир Ніль Николай Саварин, ЧСВВ, був висвячений на Епископа-Помічника для Української Греко-Католицької Церкви в Канаді. Свячення відбулось у величавій катедрі св. Михаїла. На світлині бачимо головного святителя, Ексцеленцію Кир Василія Ладику, перед яким клячить Преосвященний Кир Ніль Саварин. Зліва, в реверенді й епітрахилі, Всч. о. В. Шумей, а зправа Всч. о. Н. Когут, ЧСВВ.

Премієр Сікорський Згинув у Летунській Катастрофі

Радіо подало в понеділок рано, що премієр польського уряду в Лондоні, ґен. Володислав Сікорський згинув у літаковій катастрофі.

Сікорський вертався з Близького Сходу, де відвідав 75-тисячну польську армію. Чотиромоторовий літак, яким їхав Сікорський впав у неділю в дорозі з Ґібральтару до Лондону. Яка причина катастрофи, не подають.

Між пасажирами в літаку, що загинули, були: британський полковник Кезелет, який служив за звязкового офіцера при Сікорськім; дочка Сікорського, 26-літня Софія Ліснівська, яка служила в британській жіночій територіяльній армії; начальник штабу польської армії ґен. Клімецкі, шеф оперативного відділу полк. Марецкі, три інші польські офіцери і сім або вісім осіб летунського персоналу. Літак упав у море в кілька хвилин потім, як вилетів з Ґібральтару.

Польський президент Рачкевіч скликав кабінет на надзвичайне засідання й назначив міністра Міколайчика тимчасовим премієром, а ґен. Кукеля тимчасовим командантом польських сил.

Смерть Сікорського може перешкодити тихим заходам Британії й Америки довести до згоди між поляками й Росією. Сікорський мав бути одним з найподатливіших польських політиків на замирення з Росією.

Німецька пропаґанда старається використати смерть Сікорського для розєднання аліянтів і каже, що то "британці вбити Сікорського."

Сікорський мав 62 роки.

Чорчил Заповідає Великі Бої Перед Осінню

Премієр Чорчил сказав минулого тижня, що аліянти цілковито розгромили всі напади німецьких субмарин у травні й червні, затопили більше як 30 підводних лодок у травні, і що Велика Британія буде боротися, доки Японія не піддасться або буде їсти землю.

Премієр заповів великі бої на Середземнім морі й ідеінде, заки впаде осінний лист.

Чорчил притім сильно остерігав, що хоч побіда є певна для аліянтів, то боротьба буде тяжка й болюча.

Аліянтська воздушна офензива кидає на аліянтів стільки бомб, що випадає 100,000 тон на рік. Як прийдуть довші ночі, буде бомбардована кожна частина Німеччини. Росія — сказав Чорчил, придучиться до воздушної офензиви від сходу.

Чорчил говорив, що аліянти не приймуть ніякого іншого замирення крім безумовної капітуляції ворогів. Британія буде воювати проти Японії в наступних роках у воздусі, на суші й на морі всіма силами, які зможе туди післати.

В повоєнній добі мусить бути сильна британсько-американська співпраця, щоб відвернути клопоти в світі після війни.

ПРЕМІЄР ЧОРЧИЛ ВИЯСНИВ ФРАНЦУСЬКУ СИТУАЦІЮ

Премієр Чорчил вияснив, що (американський) ґенерал Айзенгавер, начальний аліянтський вожд у північній Африці, особисто інтервенював у французькій ситуації й висловив бажання, щоб ґен. Жіро задержав у своїх руках команду над французькою армією в північній і західній Африці, щоб не потерпіли аліянтські воєнні зусилля. Становище Айзенгавера поперли уряди Злучених Держав Британії, однак це зроблено виключно з мілітарних і не політичних оглядів.

Британський уряд, — сказав Чорчил, — не взяв ніякої сторони у спорі між ґен. Жіро й ґен. Деголем і вірить, що французький комітет визволення знайде вихід з непорозуміння для добра Франції.

РУРСЬКА ОБЛАСТЬ УЖЕ ЦІЛКОВИТО СПУСТОШЕНА

З чудових колись і багатих промислових міст над Реном у рурській області остали тепер тільки безлюдні пустарі та руїни. Німці вселили з цеї території до 3,000,000 осіб, бо люди зачали "тратити нерви". Німецьке радіо подало, що ніхто не може собі уявити, що витерпіло населення Рурщини, якщо не бачив того нещастя власними очима. Та в тому нема нічого дивного, коли зважиться, що ця область була досі бомбардована 550 разів. Кольонія мала 116 рейдів, Ессен 56, Дортмунд 26, Дісельдорф 60 і т. д.

Помер д-р Меніон

В Оттаві помер на серцевий удар д-р Р. Меніон, що три рази був федеральним міністром і провідником консервативної партії від 1938-1940. Прожив 61 літ. Був католиком.

ТАНК, ЩО ПЛИВЕ ПІД ВОДОЮ

До рук аліянтів впало в Тунісії багато німецьких тайних воєнних винаходів. Між іншим викрито, що величезні німецькі танки Марк VI. вміють не тільки добре битися на поверхні землі, але, також відбувають дорогу під водою.

РИМ МОЖЕ БУТИ БОМБАРДОВАНИЙ

Наново піднесено питання, чи годиться бомбардувати Рим хоч би тільки для "психольоґічного ефекту". Многі противляться тому з "етичних, політичних і культурних причин". Ті інші кажуть, що як не звертають уваги на історичні памятки в інших містах, то нема рації робити вийняток щодо Риму. Виходить на таке, що Рим теж може бути бомбардований, але у всякому випадку не так ще скоро, оскільки взагалі буде бомбардований. Наразі не видно конечної потреби бомбардування "вічного міста".

Почалася Нова Офензива Аліянтів на Спокійнім Океані

По пятьох місяцях застою, на Спокійнім океані відновили ся бої на суші й на морі. Офензиву почали аліянти під проводом американського ґенерала МекАртура й адмірала Гелсо.

Офензива призначена головно на те, щоб відобрати від японців вартісні летунські бази на Соломонських острові Ню Джорджія і в Леї та Салямаві на Новій Ґвінеї.

Ґен. МекАртур видно задержав ініціятиву, яку аліянтські сили здобули на острові Ґвадалканал, і має значну перевагу в воздусі.

Американці зайняли несподіваним наскоком Соломонський остров Рендова і з нього бомбардують з гармат і літаків важну летунську базу Мунда на недалекім острові Ню Джорджія. Здобуваючи наперед висунені бази, американсько - австралійські сили сочуть відобрати велику японську базу Рабаул на острові Ню Бритейн і так прорвати зовнішній ланцюг японських фортифікацій.

На Новій Ґвінеї аліянтські війська підійшли з трьох сторін під Салямаву, важну морську й летунську базу в північній Ґвінеї, і є від неї віддалені 12 миль.

З кватири ґен. Мекартура в Австралії подали, що японці втратили від початку офензиви 123 літаків, тоді як американцям пропало 25 літаків.

НІМЦІ ВИЧИКУЮТЬ СОВЄТСЬКОЇ ОФЕНЗИВИ

Берлінське радіо подало, що москалі закінчили доставу матеріялів на фронт і підтягнули резерви. Совєтської офензиви можна сподіватися кожної мінути -- сказало радіо.

Паризьке радіо принесло вістку, що червона армія вже почала операції коло Великих Луків на північний захід від Москви.

ЗАВОРУШЕННЯ В ЧОТИРЬОХ ҐРЕЦЬКИХ МІСТАХ

До Ню Йорку прийшла вістка, що в Атенах і трьох інших грецьких містах вибухли заворушення після того, як аліянтські літаки бомбардували Грецію й розкинули летючки підписані президентом Розвелтом, в яких сказано, що вже недалеке звільнення Греції.

МАРШАЛ КАЙТЕЛЬ ПЕРЕЇХАВ НА ЗАХІД

З Лондону інформують, що полевий маршал Кайтель, найвищий командант німецької армії, переніс свою кватиру з Росії до західньої Німеччини, щоб наглядати на обороною Гітлерової европейської твердині проти інвазії. З цього вносять, що Німеччина виреклася пляну великої офензиви в Росії.

ПІМСТЯТЬСЯ, АЛЕ АЖ ЗА КІЛЬКА МІСЯЦЬВ

Берлінське радіо потішає німців тим, що Рур буде пімщений, але трохи пізніше, в найближчих місяцях.

ВСЯ НАДВИШКА МЯСА ДО АНГЛІЇ

Голова канадійської мясної ради в Оттаві заявив, що вся надвишка воловини буде вислана до Англії в виді мороженого мяса.

РОСІЯ ЗАПЕРЕЧУЄ

Офіційний орган комуністичної партії "Правда" рішучо заперечив повідомлення з Лондону, що німці відтягнули частину своїх сил з російського фронту.

"Правда" написала, що вся німецька армія має 302 дивізії, з чого 211 дивізій є десь у східній Европі або на зайнятій совєтській території. Решта 91 дивізій розміщені так: 35 у Бельгії, Голяндії і Франції, 20 в резерві в Німеччині й бувшій Австрії, а 9 або 10 на Балкані. Де розміщені решта 25 або 26 дивізій, "Правда" не подала. Заперечила однак будьтоби які німецькі дивізії стояли в Італії.

Подані числа дивізій вказували б, що німці поважно збільшили свої сили через зиму. В вересні Сталін подав, що німці мають всього 256 дивізій, з чого 179 на російськім фронті.

(Заява "Правди" відноситься до лондонських інформацій, що німці перевели 50 дивізій зі сходу на захід).

НАЦІСТИ ГОТОВІ ЦЬОГО РОКУ ВИКОРИСТАТИ ЖНИВА В УКРАЇНІ

В кореспонденції з Москви до часопису Ню Йорк Таймс кажеться, що німці готові перший раз мати спрабжню користь з України, якщо не зайдуть якісь мілітарні операції, що тому перешкодять. Маєть ся тут на думці поживу, а властиво цьогорічні жнива в Україні, які заповідаються добре. Досі вони не могли використати навіть жнив, бо застали Україну в повній руїні як "обсмалену землю". Та тепер уже дещо наладнано, а найважніше те, що цього року дописала погода. Правда, повстанчі загони завдають їм на тилах ,багато шкоди і порушують збіжжя, але проте таки вдасться їм дещо зібрати, якщо погода далі буде добра й не буде офензиви. Росія найбільше відчуває тепер втрату цукру, бо Україна була славна з цукрових буряків. Пшеницю дістануть Совєти з Сибіру, а теж з Поволжа. З Кубані багато не прийде, бо там також усе понищено.

Тайні наради комуністичного Інтернаціоналу в Мексику

Професор католицького університету в Америці, публіцист і голосний зі своїх радієвих промов, о. Шіа, сказав публично недавно, що в Мексику відбувся тайно підчас цеї війни конгрес комуністичного інтернаціоналу (того самого, що в Москві його розвязано). Це вказувало б, що комінтерн переніс деякі свої відділи на американський континент.

Провідник комуністичної партії у Злучених Державах Ерл Бравдер пристрасно заперечив інформації о. Шіна.

БОМБАРДУЮТЬ СИЦИЛЮ ВІД КІНЦЯ ДО КІНЦЯ

Аліянтські літаки продовжують офензиву проти Сицилії й полудневої Італії, щоб "змягчити" зовнішний перстень італійських укріплень. Римське радіо подало, що велика морська й летунська база в Палермо, в північно-західній Сицилії перестала існувати від бомб аліянтських літаків. Від тижня аліянти бомбардують місто Мессину, звідки через двомилевий морський пролив відбувається комунікація з Італією при помочі кораблів-поромів. Бобмардують кожну більшу місцевість і також полудневу частину Італії, висунену проти Сицилії.

В неділю аліянтські літаки бомбардували Остію й Фюміціно при впаді ріки Тибру, 12 миль на захід від Риму. Бомбовики літали над самими передмістями Риму й були обстрілювані з протилетунських гармат.

В додатку до знищення, яке роблять аліянтські літаки, італійці почали самі нищити уладження в сицилійських портах, щоб аліянти не могли з них користати при висадці своїх військ.

Союзна команда стверджує, що аліянтські літаки натрапляють на щораз сильніший опір зі сторони літаків "осі".

НІМЦІ ПРИЗНАЮТЬ НЕВДАЧУ НА МОРІ

Німці самі признають, що їх кампанія підводними лодками на Атлянтику хвилево заломилася. За причину подають, що аліянти послугуються новими способами оборони. Тепер з конвоями пливуть літаконосці і конвої мають охорону літаків від Америки до Европи. Тому німецька морська команда стягнуло до своїх баз всі субмарини з моря, щоб їх приспособити до нової тактики нападів.

Премієр Чорчил сказав, що в травні німці втратили 30 субмарин на Атлянтику.

ЗАПОВІДАЄ, ЩО КАНАДІЙЦІ ДІСТАВАТИМУТЬ МЕНШЕ ПОЖИВИ

Ф. Ґрисдейл, заступник координатора поживи в Раді Цін заявив, що вигляди на врожай не є такі добрі, як були минулого року, і як Домінія не знизить своїх харчевих зобовязань супроти Англії й інших союзників, то канадійське населення мусітиме стягнути свої ремені, значить буде діставати менше харчів на прожиток.

Ґрисдейл говорив, що пайкування мяса існує шість тижнів, а дотепер нема надвишки. Або фармері будуть продавати більше худоби, або буде знижена пайка.

Одинокою надвишкою поживи в Канаді є пшениця, однак і вона потреває недовго.

Помер український історик Теофіль Коструба

Дня 3-го березня, 1943, у львівськім монастирі ОО. Василіян, упокоївся в Бозі о. Теофіль Коструба, ЧСВВ.

Покійний був відомий загально як один з поважніших українських істориків новіших часів і полишив багато цінних статей в українських часописах а навіть брошурок на історичні теми. В час війни вступив до ОО. Василіян, став священиком, та видно важке лихоліття загнало його передчасно в могилу. Війна Йому память! — ("Світло").

ПЕРША АРХІЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА ПРЕОСВЯЩЕННОГО НІЛЯ САВАРИНА, ЧСВВ.

В МОНДЕРІ, В НЕДІЛЮ, 18-ГО ЛИПНЯ

Нововисвячений Епископ-Помічник Преосв. Кир Ніль Николай Саварин, ЧСВВ., відправить свою першу Архієрейську Службу Божу в церкві св. Петра й Павла в Мондері, в неділю, 18-го липня.

На цім торжестві сподіються великого здвигу народу.

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

Роман Придаткевич.

Чому я Вибрав Таку Програму

(З українсь кої музики)

Проф. Роман Придаткевич, славний скрипак і композитор у Ню Йорку, виступив на запросини проводу К.У.К. на концерті в часі Всеканадійського Українського Конгресу в Вінніпеґу. Проф. Придаткевич прислав нам до поміщення фахову статтю п. з. "Чому я вибрав таку програму". З огляду на навал організаційного матеріялу в останніх числах ми, на жаль, мусіли пропустити першу частину статті, де шановний автор подає характеристику музичних творів великого чеського композитора Антона Дворжака, що ввійшли в програму проф. Придаткевича на концерті. Поміщуємо вступ і обговорення української програми артиста.

Примітка Редакції.

Роман Придаткевич, з Ню Йорку, славний скрипак і композитор.

* * *

Таке слушне питання часто слухачі ставлять. Як кожний людський поступок має свою більшу й дальшу мету, так тим більше прилюдний виступ артиста мусить щось більше сказати й дати від розривки публіці на час вечора.

Вперше приїзджаю в серце чарівної Канади — Вінніпеґ і 23 червня стаю як скрипак-соліст перед великою кількістю представників цілого громадянства, обєднаного під стягом Комітету Українців Канади. З гордістю я хотів би привезти вістку, що наш найдорожчий скарб, наша народня пісня, видала з себе українську інструментальну музику. Що ця пісня дала нашим українським музикам охоту й матеріял для розвитку рідної музичної культури так само, як давала своїм теплом і щирістю вогонь і світло, щоб освічувати працю піонірів — над колись дикими канадійсько-американськими нетрями. Та сама пісня, що при її звуці наші канадійські батьки та діти потом та сльозами скроплювали сиру землицю, дала нам спроможність причинитися до усталення собі нової, розумної і свобідної батьківщини в Новому Світі.

І як українська культура, особливо література, розвинулася на основах народнього слова, так і наша музика аж тоді стала нашою в повному змислі слова, як навязала найтісніший контакт з народньою піснею і своїм народом.

(Тут автор пише про музику Дворжака, а далі):

Батько української музики Микола Лисенко (1842-1912) заступлений своїм скромним, але щирим твором п. з. **"Хвиля розпачі"**. Це є так звана сторінка в памятну книжку для панни Ольги Гофман. Хоч музика є повна болю, одначе цей твір був напевно поданий панні Олі як дрібничка з усміхом на лиці, а сльозами в серці.

Коломийка — з Бойківщини, що її опрацював Михайло Гайворонський (1892) але для концертового вжитку переробив її соліст так, щоб цією парафразою стати ефектовним скрипково - концертовим твором.

Про щасливу Америку — це українська імігрантська пісня про щасливий Новий Світ, включаючи Канаду. Її опрацював Василь Барвінський (1888) для сопрана, скрипки й фортепяну та була нагороджена конкурсом Обєднання Українських Організацій в Америці. Цей твір переробив соліст для скрипки з фортепяном.

"Полетів бим на край світа,
Як вітер, що в полі літає, гей,
В гамерицький край!
Лем, жаль ми вас, мої верхи
Зелені, жаль!"

Танок — Хведора Якименка, це жива й талановита композиція в стилю степового козачка зі всіма прикметами скрипково-віртуозного стилю як і добрими прикметами сучасної музики.

Хведір Якименко (1876) походить з відомої харківської музичної родини, з котрих — Я. Степовий (псевдонім, 1883—1921) добре відомий українцям як вокальний композитор. Після першої світової війни Хв. Якименко, який уже тоді користувався відомим прізвищем композитора европейського признання, був запрошений Українським Високим Педагогічним Інститутом у Празі, де був професором музичної композиції та першим деканом Музично-Педагогічного Відділу Інституту.

Завдяки свому знанню й досвідові він став музичним провідником українських композиторів, що тоді проживали в Чехословаччині. Неодин український композитор завдячує його товариській піддержці розвиток свого таланту й техніки.

Твори на основі народніх пісень — Романа Придаткевича, це є свобідні використання народніх мотивів. Є включені в програму:

Невістонька — весільний нарис, побудований на трьох мотивах:

а) Спів свах (в імени свекрухи) до невістки:

"Невісточко, моє зіллячко!
Переміни хату мести,
Переміни воду нести!"

б) Спів дружок при розплетинах коси молодої:

"Ой зацвили фіялочки,
зацвили,
А всю гору камяную
укрили."

в) подільська коломийка, в яку впадають музики, щоб перебити плаксиві співи так свах, як і дружок.

Пісня про чабана — це подільський варіянт відомої від Карпат по Чорне море пастушої пісні-танку. Ця пісня перейшла таку переміну в руках композитора, що повинна б представляти розмову між мамою й сином. Син не хоче бути хліборобом, бо "як мене відберуть — хто буде збирати?" Тому він волить овець пасти й вигравати на свою любу сопілку.

Аркан — це старинний гуцульський танок. Цей твір збудований на оригінальних мотивах, які виграють сільські музики. Композитор старався видвигнути примітивну свіжість гармонії, наївність сільської скрипкової гри в трактуванні інструменту й мужеськість характеру самого танку.

* * *

Роля пояснювача програми дуже невдячна. Взявши під увагу припущення, що пояснювач "вгадав" замисли композитора то все таки не пояснювач і навіть не композитор є суддями: як слухану музику відчувати, чи розуміти. Послідним суддею прослуханого є сам слухач.

Автор цих стрічок хотів помогти слухачеві в слуханні. Він хотів би піддати слухачеві думку, що музики "без слів" не треба "розуміти", але треба їй піддатися, в неї уважно вслухатися, її переживати і її відчути. Для цього не треба бути "музиком", але треба бути чим іншим, чим кожна людина може бути: треба в час слухання бути лиш "слухачем".

Безперечно вправа в слуханню клясичної музики дуже помагає здатности слухача зосереджувати свою увагу на слухання музичного твору.

Перше всього слухач повинен почати слухати музику від самого початку, а не аж в середині твору старатися віддатися слуханню. В самому початку музичної композиції є зародок цілости твору. Твір починає або мельодія, або малий мотив, часом лиш клич, або просто повторення якогось удару. Такий елемент в тягу твору появляється в інших обставинах і при іншому освітленні. Появляються нові мельодії й мотиви, що є більше або менше видвигнені композитором. Вони в тягу музики повторюються то в початковому виді, то в новій одежі, то знов так перероблені й заховані, що здавалося б, що їх ледве можна віднайти. Ті всі мельодії, мельодійки, мотиви, органічно піддержані немов міст стовпами і поперечками та важливими мельодіями й тонами, а також ритмами й наголосами для руху музики й руху гармоній, дають враження раз більшої, раз меншої інтензивности (напружености) і взагалі життя. Слухач звертає свою увагу на все важніше, бо композитор має до розпорядимости технічні середники, щоб зведнути увагу слухача на важніші моменти твору. І слухач, забуваючи за все, охоплює цілість твору так як той глядач, що своїм оком охоплює цілість мосту.

Тут властивий міст, там стовпова і поперечна конструкція. Міст стоїть над водою і злучує да береги. По мості їдуть вози та ходять люди. А в висотах над мостом пливуть хмари, світить сонце, а часом бють блискавки з громами. Глядач дивиться на життя на мості і з рухів людей та їх заховання вгадує їх думки та наміри, властиво не багато про них знаючи. А це все, що він в цей час побачить, продумає і промріє, є для нього мостом.

В сьогоднішні цивілізовані часи майже кожна людина, що слухає радіових передач, навчилася скоро орієнтуватись у подаваній їй музиці. І тому модерному українському слухачеві клясичної музики, а тим більше української, всякі пояснення до музики можуть лиш причинитися до кращого її відчуття й заприйняття для його піднесення і для ублагороднення його почувань.

Бенеш про Карпатську Україну

Дня 22 травня б. р. чехословацький президент, д-р Едвард Бенеш, сказав у Шикагу в розмові з представниками чеських і словацьких організацій між іншим таке:

"Щоб перейти всі наші головні справи, мушу заговорити також про Підкарпатську Русь. Хотів би я сказати нашим підкарпатським співпрацівникам, що йшли з нами від початку, що таки проблема Підкарпатської Руси є для нас вирішена."

Далі Бенеш заявив, що "союзники вже тепер визнали Підкарпатську Русь за часть республики", себто Чехословаччини. Але, казав Бенеш далі, найважніше є це, що "головний" союзник, що має в тій справі найбільший голос, рішив цю справу вже "дефінітивно." Тут заявив Бенеш, що є вже щодо цього умова між Чехословаччиною і Советами, та що наслідком цеї умови, казав він, "всі наші карпаторускі" вояки, що є в Росії, є покликані до нашої чехословацької армії."

Німецький часопис осуджує ґен. Франка

Німецький часопис "Франкфуртер Цайтунґ" помістив статтю проти ґен. Франціска Франка. В ній осудив голову еспанського уряду за те, що він не припинив монархістичних балачок в Еспанії, а також толерує аліянтські заходи втягнути Еспанію до активної співпраці з західніми державами. Еспанія повна неймовірно диких чуток і обіцянок, пише мадридський кореспондент до націстичної газети. "Франкфуртер Цайтунґ" жадає, щоб "Еспанці зеґзамінували свою совість та змінили свою політику."

Це натяк на "невдячність" еспанців, яким Гітлер помагав у домашній війні.

Можна розгромити ворога повітряною силою

Повітряна база в Полудневій Африці. — Ґен. Карл Спац, заступник головного команданта аліянтських повітряних сил у північній Африці, заявив кореспондентам, що бомбардованням з літаків можна зломити кожний нарід, якщо бомбардується саме "серце краю". Каже, що можна "математично обрахувати", скільки забере зневтралізовання чи знищення певної сили ворога. А це можна було пізнати по облозі острова Пантелерії. Його здобуто виключно повітряною силою. Ґен. Спац застерігся проти того, щоб Пантелерія була прикладом для всіх інших того роду акцій. Але, казав він, Пантелерія повчає, що той, хто має перевагу в повітрі, той рішає про те, хто вийде переможцем з воєнної операції. Зокрема дав ґенерал кредит американським літаючим фортецям, що заважили на здобуттю Пантелерії.

Ще про український леґіон під німцями

Польська ґазета в Злучених Державах "Нови Сьвят" з 22. червня подає, що німці зачали міняти політику супроти українського селянства, думаючи зеднати собі його земельними наділами. Значить, що касують колхози й надають селянам та ким чином від 4 до 7 гектарів землі. Пише за шведською газетою "Тіднінген", що на весні 1944 року задумують німці наділити ось так один міліон українських селян землею. Далі пише "Нови Сьвят" по відомостям з Лондону, що у Львові находиться центральна Вербункова Військова Комісія, що має 17 підкомісій, по "цілій Малопольщі", які вербують до українського леґіону. Це все є на думку тої газети, початком підготовки до німецького відвороту.

Отворіть СВІЙ
Другий Фронт Тепер!

Купуйте --
ВОЄННО-ЩАДНИЧІ
ЦЕРТИФІКАТИ
що тижня!

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

"Ми Завсіди Продаємо за Менше"

Це не є пустий клич — ми доказуємо це ділом кожного дня в році. Це справді склеп народній для народу! Склеп, що приніс нижчі ціни до Західньої Канади! Склеп, де кожного радо витаємо, чи ви купуєте, чи ні.

Члени нашого персоналу можуть розмовляти з покупцем у його або її рідній мові.

СКЛЕП, ДЕ ПРОДАЖ ЗАКІНЧУЄТЬСЯ АЖ ТОДІ КОЛИ ПОКУПЕЦЬ ВПОВНІ ВДОВОЛЕНИЙ З КУПЛЕНОГО КРАМУ

Як вам невигідно купувати особисто в котрімсь із наших трьох склепів, замовляйте поштою з нашого біжучого каталього. Такі самі великі вартости — услуга поштою того самого дня.

ARMY & NAVY DEPT. STORES, LTD.
REGINA — MOOSE JAW — EDMONTON
Департамент для Поштових Замовлень лиш у Ріджайні.

Гармата, що стріляє 60,000 стіп у стратосферу

Американський ґенерал Барнс виявив, що Злучені Держави мають один з найкращих винаходів у цій війні. Це 4.7 цалева протилетунська гармата, що стріляє 60,000 стіп угору і з докладністю 50 проц. зістрілює літаки. Американські фабрики виробляють масово такі гармати. Найліпша дотепер зенітна гармата стріляє 40,000 стіп угору.

"НАВЕРНЕНІ" КОМУНІСТИ

Герберт Моррисон, британський міністер внутрішніх справ, зробив наскрізь переконуючу заяву, чому британська робітнича партія не могла прияти пропозиції комуністичної партії на обєднання обидвох партій. Моррисон, який є одним з провідникім робітничої партії, сказав на конґресі минулого тижня:

"Комуністи далі вірять у революцію через насильство. Вони далі вірять, що є конечний пролив крови. Ви не можете змішувати нашої політики правління через переконування, з партією, яка бере участь у виборчій боротьбі а в той самий час приготовляється до крівавої революції. Клопіт з комуністами є в тім, що вони дволичні. Вони вам кажуть одну річ, а думають про другу. Якщо вони дійсно погоджуються з нашою політикою, я не бачу потреби, щоб вони існували як окрема партія. А як вони не годяться, то вони безстидні ошуканці,, коли стараються про злуку."

Нюйорський Таймс додає від себе, що так само треба думати про "демократичні" претенсії від недавна "американської" комуністичної партії".

Точно таким московським миром помазані канадійські комуністи, хоч як вони маскують свою вовчу природу "демократично - патріотичними" вихилясами.

Німці творять польські баталіони

ОНА подає, що "Нови Курєр Варшавскі", який співпрацює з німцями, розпочав кампанію за створенням польськи баталіонів при німецькій армії для боротьби з Росією.

Лік проти інфлюенци

В Каліфорнії зроблено досвіди з нововинайденим ліком проти інфлюенци (флю). Добута з коней сировиця дала знамениті висліди на мишах. Спершу затрикнено її мишам, а потім тримали їх у воздусі затроєнім бактеріями флю. Поминмо того, що вони віддихали зараженим воздухом, 65 процент не піддалися заразі. Дали їм тільки 65 процент застрику. Коли дадуть сто процент, висліди будуть ще кориснішi. Сировицю затрикують у жили.

Заразень інфлюенци дістається з воздуху через ніс і уста.

Марія Родзєвичівна.

КАМІННЯ

(Оповідання)

(Продовження) (2)

-- Ци ж на своїм збирали!

— І для себе! Було тоді на своїм збирати також.

— Справді, — правду мувите. Дав вам Бог більше розуму й сили, порятуйте дурнішого й слабшого. Добрим серцем відплачуся вам.

— А мені навіщо твого серця? Каміння ви мені давали і камінь кожному з вас дам і я.

— Господарю, порятуйте його! — відозвалася захожа жінка.

Глянув на неї прохаючий і заплакав.

А Іван наче б не чув, відказав:

— Що маю, для себе маю, а не для гульвісів і ледарів. Геть іди і гинь, бо цього ти вартий. Недавно крав ти в мене сіно з сіножаті. За це засаджу тебе ще в вязницю.

Сусід уже більше не відважився говорити.

А подорожна каже:

— Бідний він, простіть йому, розуму не має, в біді не дайте йому загинути. Будь милостивий, мудрий багачу.

Іван срібло згортав та й у цьому бренькеті не дочув, що казала, а сусід проклоном попращався й вийшов. Одначе зараз за ним всунулася стара жінка.

— Аа за чим знов? — спитав гостро Іван.

— Сусідську вчиніть мені прислугу. Моя донька занедужала, в гарячці лежить. Позичте ваших коней, щоб по доктора поїхати.

— А де ж ваші коні?

— Та ж знаєте, ще в літі кобила зломила ногу й добили її. Не маємо коней.

— А звідки я маю? Чому мої не крутять собі ніг по каміннях? Адже ж моє поле з вашим лежить і стільки й землі маєте, що й я! Ви з мене посміхалися, коли я збирав і спрятував каміння, не помагали, ще мені зі свого поля на злість кидали. Так не йдіть тепер до мене за порятунком. Що маю, для себе маю.

— Іване, майте Бога в серці! Дитина моя хора. Ваші коні, як льви, що їм значить той шматок дороги!

— Ви їх не годували! Я їх годував і для мене будуть вони робити! Йдіть мені з очей!

—Господарю, згадайте, що й у вас є діти: порятуйте! — сказала мандрівна жінка.

— Але Іван срібло сховав до скрині, наче б не чув, а сусідка плачучи вийшла.

— Давай вечеряти! — закликав Іван до жінки.

Підскочила до горшків, розійшовся запах смачної страви, дзадзеніли ложки й миски.

А тоді на порозі став блідий мужик з порожнім мішком під пахою, розглянувся, проковтнув слину й почухавшись у голову, каже:

Прийшов я до вас позичити пів кірця жита.

— Позичити! — засміявся Іван. — А з чого віддасте? Ще й зими нема, а ви вже своє зїли!

— А зїли! Сім ротів у хаті. Не вродилося! Дасть Бог на другий рік краще, так віддам. Тимчасом їсти треба, то вам не біда, як менше продасьте.

— Певно. Та що зїм, то моє, та й те що продав, то також моє. Твоє в тебе, а не в мене. Іди позичити до тих, що загарбали мою батьківщину. Легко їм прийшло, мабуть забагатіли.

— Добре вам жартувати. Знаєте, що крім вас ніхто не має. До кого ж піду? Що дам їсти, коли ви не порятуєте мене? В мене вже три дні в хаті не їли.

— А в мене три рази денно їдять, що ось цими я руками і з тього каміння, що ви його не рушите, крівавою працею я здобув. Було так само працювати, а були б і ви мали. А не хотіли, вам приємніше було спати й на мене собак вішати, так тепер жеріть каміння й ідіть собі до чорта, що їх вам насипав.

— А вже ж підемо до... чорта. Голод у небо не заведе — відворкнув мужик.

— До вечері кликнув Іван і поглянув на жінку в куті й зараз відвернувся.

А вона встала, поцілувала дітей, поклонилася всім і каже:

— Прощавайте, не буду я з вами вечеряти, ні в вас гостити. Не можу лишитися. Мій брат прийде до вас.

— Лишіться! — разом закликали всі.

— А вона насунула плахту на голубі очі повні сльоз і сказала:

— Не можу! Рада б я! Прощавайте, господарю! Я прийду ще колись до вас... Тепер вам мого брата треба, а я прийду потім до вас, прийду! Прощавайте, прощавайте!....

І продерлась крізь них та й пропала в чорних хоромах.

А в хаті неначе б примеркло, похолодніло й настала тишина. Тільки діти голосили і плакали жалісно. Однак у праці й метушні усі забули про гостю, й ніхто більше не бачив її в селі.

— Настала зима і знов одного разу, коли Іван вертався з торгу з містечка, — причепився до нього сивий пес і до хати за возом приволікся й на обійстю лишився.

Ніхто зразу не завважав його, бо в хаті було клопоту чимало й трівоги про дітей, які ще того самого дня захворіли на шкарлятину. Зазнали ж тоді дороги дужі Іванові коні, пішло доволі і грошей зі скрині, однак усе надармо, бо одного вечора двоє дітей померли. В хаті голосила мати, похнюпився й сидів мовчки Іван, а за вікном собака-приволока вила й скавуліла.

Вивезли дітей на кладовище; до зараженої хати ніхто не вступив; господарі наче б поніміли; челядь повтікала настрашившись хвороби. Серед глухої зимової ночі — іноді собака-заволока жалісно скавуліла. Іван проганяв її кидаючи за нею каміннями, ніхто не годував її, зимувала на дворі, однак з оселі не було способу позбутися її. Вкінці підкидав їй Іван ґрійла, хотів на петлю спіймати: однак собака отруї не рушила, з петлі втікала, а все таки верталась і ночами сумно вила.

В мясниці, саме опівночі вивели злодії Іванових коней зі стайні. Коли ж вранці доглянув Іван страту, пігнався слідом, присягаючи собі, що хіба провалиться, а злодіїв відшукає. Гонив за ними кільканадцять миль, вкінці дігнав їх у лісі. Одного коня зі злости застрілили, другого таки відобрав, і сам на ньому живий і змучений повертався домів. Чув що неміч душить його, що він ту погоню відхорує, тому останніми силами поспішав додому — до постелі.

На милю від дому, минаючи його один знайомий сповістив його:

— Нема вам чого вертатись! З вогнем усе пішло, що було й жило.

— Вже Іван не їхав і не поводив конем — сам кінь заніс його до того — нічого.

З оселі лишилося лиш те, чого вогонь не займає — каміння.

А на пожарищі сидів сивий пес і вив та скавулів.

Неначе вторуючи сивому псові, заревів і Іван та й повалився з розпуки й жалю і вже більше нічого не тямив ні чув.

Обхопило його полумя й палило, доки не згорів дотла, до глибини душі; бичували його вогні пугою болю, аж висмоктали всю кров, і коли з цього вогню підвівся був з нього тільки попіл, тільки чорне пожарище.

А на світі саме настала весна. Прилетів бузьок до гнізда на Іванове подвіря і покружляв, покружляв та й відлетів; прилетіли ластівки під стріху хати: гляділи, щебетали й відлетіли; заходили сусіди й говорили до Івана, та він не відповідав їм, то ж здвигали плечима й відходили.

(Кінець буде).

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЗМЕНШІТЬ НЕБЕЗПЕКУ ВОГНЮ НА ФАРМІ

Пожар на фармі завжди уявляє собою велике нещастя. Тому, що фарми находяться далеко одна від другої, а звичайно далеко й від пожарної стації, фармер є просто безпомічним в разі вогню. Відважна боротьба з голими руками мало коли стає в пригоді. Кожного року фармерські господарства в Канаді тратять великі гроші від пожарів, які в багатьох випадках можна було уникнути.

Одним з попереджуючих засобів проти пожару, це не класти мокрого сіна до хлівів або там, де стріха протікає. Також ризиковним є розкладати вогонь близько будинків. На тих фармах, де є електрика, не треба вживати так званих "фюзів" дуже великого амперажу і крім того нічого не вживати іншого на їх місце. Треба вважати, щоб громозводи все були одним кінцем у землі, а всякі попсовані електричні дроти негайно мусять бути направлені.

Вживання нафти або ґазоліни для розпалу в печі спричинило вже багато не тільки пожарів, але також і смертей. Особливо недбайливо поводяться з нафтою та ґазоліною на тих фармах, де ще ніколи не було пожару. Така фальшива безпечність може скінчитися нещастям. Асекурація деколи дає почування безпеки а з тим стає причиною недогляду. Та не треба забувати, що асекурація ніколи не поверне повної втрати від вогню. Ніяка асекурація не поверне втраченого життя. З нафтою все треба поводитися дуже обережно. Ґазоліна ще більш небезпечна. Посудини з ґазоліною найкраще помалювати червоною фарбою і зробити написи: "Ґазоліна".

Комини таксамо спричинюють багато пожарів. На кожній фармі всі комини потрібно чистити хоч два рази на рік, позамазувати всі щілини і взагалі доглядати щоб вони були в порядку. В тих місцях, де є небезпека вогню, треба тримати бочку з водою або хоч ведро. Ще ліпше, коли на фармі буде прилад для гашення вогню хемічним способом. Малий прилад не дорого коштує, а в випадку невеличкого вогню він може стати в великій приході.

НЕ ДАВАЙТЕ ЯЙЦЯМ ПСУВАТИСЯ

Підчас дуже теплої погоди яйця легко псуються, а тому неможливо їх довго тримати. Продавці несвіжих яєць не можуть дістати за них ціну найвищого ґрейду, а це відбивається на зниженні ціни взагалі. Тому повинні продавати лиш свіжі яйця і то якнайскоріше, а якщо мусимо тримати їх кілька днів, то мусимо перетримувати їх у такім місці, щоб вони зберегли якнайкращу якість.

Що робити, щоб яйця скоро не псувалися?

1. Усунути когутиків від курей зараз як лиш перестанете брати яйця на розплід. Незапліднені яйця будуть довше переховуватись у добрім стані, ніж яйця запліднені.

2. Збирайте яйця кілька раз денно, щоб не перебували в теплі чи під куркою довший час.

3. Яйця все треба переховувати в холоднім і сухім приміщенні, де нема смороду, бо яйця приймають запахи дуже скоро.

4. Продавайте яйця два рази на тиждень, щоб дістати за них якнайліпшу ціну.

5. Багато яєць платяться нижче тому, що брудні, головно в часі мокрої погоди. Щоб це оминути, треба мати досить соломи в гніздах та на підлозі. Ніколи не треба змивати нечистоту з яєць чимсь мокрим, бо від цього яйце дуже скоро псується. Коли є бруд на яйці, то ліпше його обчистити чимсь сухим.

ОБЯВИ Й ПРИЧИНИ КОЛЬКИ В КОНЕЙ

Слово "колька" є латинське й означає дослівно біль кишок. Однак коли ми тепер говоримо про кольку в коней, то це не означає тільки біль кишок, але взагалі недомагання, що походять з черевної ями. Вони такі: гостре колення й корчі, болі й здуття. Тим то й обяви кольки, як неспокій, копання й болість не мусять походити з недуги кишок, але з хоробливого процесу іншого організму черевної ями.

Найчастіше небезпечні ускладнення при лічені кольки повстають тоді, коли беремося лічити кольку, не розпізнавши вперед докладно, де лежить причина болів коня. Ясно, що це може зробити тільки лікар ветеринарії.

Колька виступає звичайно зовсім несподівано. Кінь тратить нагло апетит, стає сумний і замість держати голову при жолобі, постійно оглядається на боки. Він час до часу ірже або постогнує, передніми ногами неспокійно гребе в підстілці, задніми вдаряє об власне черево. По якомусь часі напад устає, але кінь і надалі не приймає нормальної постави. Навпаки, його хребет, звичайно легко вгнутий, тепер підноситься так, як у кота перед боротьбою. Голова й шия випнуті й витягнені вперед. Ноги передні й задні поставлені під черево, в очах видно біль і страх. Кінь часто лягає на землю і борсається довкруги осі свого тіло. Наслідки цього бувають часто смертельні, бо спричинюють грізні скрути кишок.

Успішність лічення залежить, як завжди від доброї діяґнози, від правильного розпізнання причини недуги. А це може зробити звичайно тільки фахівець — лікар ветеринарії.

Докладні досліди виказали, що причиною кольок у коней є передовсім т. зв. дієтичні блуди, наприклад такі: кормлення в ріжних порах дня, зіпсута й стухла паша, надто свіжа конюшина, зимна й нечиста вода, переїдження, і вкінці прчиною кольки буває змінна температура повітря.

Про це треба памятати і дбати про те, щоб не створювати тих причин, які могли б викликати кольку в наших коней. Це ощадить господареві не тільки клопоти при евентуальнім занедужанні коня, але й страт при його лічені.

ХРОБАКИ В КОРМОВІМ ПРОВОДІ КОНЕЙ

Наші фармері не знають, що хробаки в кормовім проводі коней можуть стати причиною ріжних тяжких хоріб, то навіть спричинити загибіль коня.

Скоро лиш господар завважить, що з кінськими відходами виходять хробаки або їх личинки, повинен зараз братися до лікування. Хробаки в кормовім проводі коня викликують тяжкі забурення в травленні, можуть затроювати цілий організм коня, спричинювати забурення в круженні крови та інші грізні, хоробливі явища.

Найчастіше живуть у кормовім проводі коня круглі, білі, досить довгі хробаки (аскориди). Вони нагромаджуються в кишках у таких кількостях, що унеможливлюють рух кормової маси. Це викликує сильні бої, кольку, а нераз спричинює загибіль коня. Такі випадки бувають також у лошаків. Коли хробаки довший час живуть у кінськім кормовім проводі, викликують у нім через дразнення запальний стан, катар шлунка або кишок. Тоді кінь зле травить, худне і слабне, стає неспосібний до праці навіть на найліпший паші.

У відходах такого коня видно шлюз та нестравлений обрік, а час від часу виходять живі або мертві глисти.

Найліпшим середником проти глист є еметик (Тартарус Стабіатус). Його дається одного дня рано одну осьму частину фунта до випиття в двох літрах води. По трьох днях повторяється ще раз таку саму давку еметика, також натще. Хробаки затроюються й виходять з коня.

Гній від захробачених коней треба часто викидати на гноєще, щоб не заразилися здорові коні.

ПРО ВІДЖИВЛЕННЯ

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

ЧИ ВІДЖИВЛЯЄТЕСЯ ДОБРЕ?

Чи застановляєтеся коли над тим, яка є ваша денна віджива і як вона порівнюється з Канадійськими Офіційними Правилами Відносно Пожив? Чи знаєте, що після недавньо-переведеного урядом досліду — сорок відсотків людей у Канаді відживляється як треба, других сорок відсотків відживляється гірше, а останніх двадцять відсотків дістає злу відживу? До котрої з вище вичислених груп можете себе вчислити?

Що в Канаді є що їсти, про те нема найменшого сумніву. Та нажаль люди привикли руководитися своїм смаком радше, ніж здоровим розсудком у виборі денної їжі. Смак не є доброю вказівкою що треба їсти, а чого ні. Смак належить до налоґів, які людина собі набуває. Є люди, що набувають собі смак до крайне шкідливих річей. У виборі данної їжі треба ще й розсудку, крім смаку.

Чи ви може належите до тих людей, що вважають відживу як вибрик моди і відкликаються на рідний край, де люди без знання про відживу були здоровими? Пожива в рідним краю не є така сама, як тут у Канаді. Там люди живуть простішим життям і полягають на плоди землі. В Канаді люди полягають більше на фабрики. Через те в краю їжа є простіша й здоровша. Пристосовуючись до життя в Канаді тутешні українці закинули старокраєві звичаї відносно їжі й набули собі смаки до загально прийнятих у Канаді пожив, більша часть яких є переважно позбавлена своїх природніх відживних вартостей. Лиха віджива на протязі років доводить до ріжного роду недуг, що підкошує здоровля а тим самим і скорочує життя.

Хто не хоче бути здоровим і довго жити? Сама Канада є заінтересована в тім, щоб мати якнайбільше здорових людей. Здоровля поодиноких осіб творить здоровий нарід. Ось тому подається Офіційні Правила Канади Відносно Пожив, щоб помогти людям відживлятися більш доцільно.

Після Офіційних Правил Канади денна їжа має включати молоко, яйце, сир, масло, мясо або рибу, помідори або помаранчі, дві городині поза бараболею, свіжі й варені овочі, каші й разовий хліб. На перший погляд виглядало б, що то є забагато на один день. Певно, що того всього за один раз. Та коли поділити на три рази, то є: снідання, обід і вечерю, то таким поділом вдасться без трудности вмістити вище вичислені поживи в порядок денних страв. Саме снідання включає кашу, молоко, яйце, овочі, разовий хліб і масло. Обід і вечеря побирають решту пожив. А потребування людського тіла на відживні складники є ріжнородне і тільки ріжнородна їжа може ті запотребування вдоволити. Тому впляновано офіційні правила, щоб усі потрібні поживи були включені до денної їжі.

Чи ви порівнювали коли свою денну їжу з Офіційними Правилами Канади Відносно Пожив? Чи пете бодай шклянку молока на день? Чи в порядку ваших денних справ має місце яйце, каша, разовий хліб, помідор, городина, овочі, сир? Коли ні, то пора ось тепер застановитися над своєю відживою, бо пізніше може бути запізно.

ВІДОМОСТИ ДЛЯ КОНСУМЕНТІВ ІМПОРТОВАНОЇ ПОЖИВИ

Сушені овочі. Запаси сушених сливок, морель і фігів відділюється перше для потреб війська, а оставшу частину призначується для загального ринку. Американці й канадійці дістають з того пропорціональну рівну частину. Запаси фігів є великі. Сливок і морель є значно менше. Морелі починають зникати з ринку тому, що їх відсилається в дальші сторони, де достава свіжих овочів неможлива. По більших центрах, де є подостатком ріжних овочів, морель зовсім не продається.

Горіхи. Запаси горіхів малі. Час від часу приходять малі посилки горіхів з Індії. Волоських горіхів є мало. За зиму була всього одна посилка волоських горіхів з Індії.

Желятина. До цього часу желятину (джеліз) спроваджувано з Австралії. Запаси желятини починають помалу маліти. Брак кораблів та ріжні труднощі в морських подорожах утруднюють нормальну доставу. Навіть готових желятинових порошків не виробляється в такій кількости, як давніше, бо поза саму недостачу желятини фабрикантам знижено цукор до 70 відсотків того, що було давніше.

Родзинки. Поки-що запас родзинків нормальний. Та тому, що запас родзинків спроваджується з Австралії, запаси можуть вичерпатися, бо нема певности про можливість постійної достави.

ПИТАННЯ Й ВІДПОВІДІ

Питання: Чому зеленолиста городина вважається за важну?

Відповідь: У рослинах зеленого коліру є великий склад вітаміну А, що є необхідним для росту й розвою дітей, для здоровля очей, зубів, шкіри і для охорони перед застудою та деякими інфекціями. Крім вітаміну А, в листках є другі вітаміни й мінерали.

П.: Котрі зеленолисті городини є найбагатші з відживного боку?

В.: Чим зеленіші листки рослини, тим багатші на вітамін А. Зелені листки городини йдуть у такім порядку щодо відживної вартости: листки броколі, гичка петрушки, листки бруква, ріпи і редьківці, лобода, кропива, шпінат, "свис чард", бурячиння.

П.: Чи смаження або топлення масла має який шкідливий вплив на його відживну вартість?

В.: У маслі є вітамін А, який цілковито нищиться в смаженні і частинно в топленні. Масло тому найкраще їсти в свіжім стані. Старе, зложене масло, або таке, що перетримується в отвореній посудині, тратить частину вітаміну А.

ЩЕ ПРО ХОРОБИ НА БАРАБОЛЯХ

Ми давніше писали, як винищувати хроби на бараболях при помочі хемічної отруї. Такий спосіб боротьби добрий, коли хтось засадив великий кусень поля. Для городників і людей по містах найліпше вибирувати хрущі і хроби руками до посудин, а потім їх нищити вогнем. Отруї цього року мало по склепах.

УВАЖАТИ, ЩО ПИШЕТЬСЯ В ЛИСТАХ ДО ВОЯКІВ

Американська военна база десь в Індії. — У шпиталях є поважне число американських вояків, що є нервово хорі не через саму війну, а через ті вісти, що їх дістають від своєї рідні— матері, сестри, нареченої. Ось ті сумом повиті листи, повні ріжних клопотів і непорозумінь, взиваючі вояків до повороту чи щось подібне, так погано ділають на душевний настрій вояків, що вони тратять душевну рівновагу й заповняють у шпиталях відділи для нервово хорих.

БІЛЬШЕ ПИВА

В Алберті й Саскачевані призначили на липень удвоє стільки пива, що було в червні. На перміт вільно купити одного місяця 24 малих фляшок, замістаь 12, як було дотепер.

Новинки з Канади

НАСЕЛЕННЯ КАНАДИ ЗАОЩАДИТЬ $850,000,000

Міністер фінансів Илзлі сказав у парляменті, що наколи би було позволено підносити ціни в 1942 році, як то діялося в 1917 році, то населення домінії було б заплатило додатково $350,000,000.

А як ціни мають бути устабілізовані в 1943 році, замість іти вгору, як то було в 1918 році, то консументи заощадять в цім році додатково 850 міліонів долярів.

Урядом, що настановляє тверді ціни і їх контролює, є Рада Цін.

Міністер говорив, що потреби цивільного населення є заспокоювані вдоволяючо, хоч деякі роди товару тяжко є дістати в склепах дрібної продажі. Наприклад джеми, мармоляда, джеліс. Перед війною виробляли в Канаді 45,000,000 фунтів цього товару, а в 1942 році продукцію збільшено на 60,000,000 фунтів з чого для війська зужито 15,0000,000 ф.

Контролю цін заведено в грудні 1941, урядничий персонал того уряду числив 5,251 осіб у березні ц. р.,а видатки на адміністрацію за останній рік винесли $9,277,480. Видатки невеликі в порівнанні з тою користю, яку дає для населення контроля цін. Субсидій для вдержування цін виплатить уряд $120,000,000 в біжучім році.

Посол Генсон критикував, що вищі урядники ради цін побирають завеликі платні, по $5,000 і більше річно. Посол Діффенбейкер сказав, що в цім уряді примістилося багато молодих адвокатів, які повинні носити військові уніформи. Посол Джанстон говорив, що він чув, що "великі запаси цукру перевезено до Калгар і зложено в будинку летунства, де він зіпсувався."

Добули маґнетом ключ зі шлунка дитини

Трилітня дівчина в Торонті проковтнула ключ до отвирання пушки з кавою. Лікарі приспали дитину, впустили крізь горло маґнет у ґумовій рурці і щасливо добули ключ без операції. Ключ довгий на один цаль, застряг при вході іжиці до шлунка.

Нюйорський архиепископ Преосв. Ф. Спелман прибув до Чункінґ, столиці Китаю.

КАНАДУ ЖДУТЬ ЩЕ БІЛЬШІ ЖЕРТВИ

Премієр Мекензі Кінґ сказав у парляменті 1-го липня з приводу річниці конференції, що в найближчих місяцях Канада буде покликана до найбільших жертв в історії свого існування.

"Найближчі місяці будуть від нас вимагати витревалости, рішучости і найдалі посуненої єдности", говорив премієр, а далі сказав: Канада осягнула державне становище в першій світовій війні. Напротязі теперішньої війни ми бачили як Канада виросла з державности на становище одної зі світових потуг, і це признано загально.

ВИБОРИ В ОНТЕРІО 4-ГО СЕРПНЯ

Премієр Никсон оповістив, що загальні провінціональні вибори в Онтеріо відбудуться 4. серпня ц. р.

Сісіефський провідник Джолиф запротестував проти короткого передвиборчого періоду. Сказав, що ліберальна партія здавна приготовлялася до виборів і уряд не дав часу приготовитись іншим партіям.

КОНСЕРВАТИВНА ПАРТІЯ НЕ СТАВИТЬ КАНДИДАТІВ

Дня 8-го серпня відбудуться доповняючі вибори до домінії в манітобськім окрузі Селкирк, саскачеванськім Гомболдт і в двох округах у Квебеку.

Провідник проґресивно-консервативної партії Джан Брекен заявив, що централний комітет партії не ставить своїх кандидатів у тих округах, щоб не зводити непотрібної виборчої боротьби в военнім часі.

Менший урожай овочів

Домініяльне статистичне бюро подало, що за вийнятком суниць і малин, урожай овочів погіршився в червні.

Про яблука говорити ще передчасно, однак гарно заповідаються в надморських східніх провінціях, Квебеку й Онтерія. В Британській Колумбії урожай буде на 24 процент менший від 1942 року.

Грушки менше зародяться в Онтеріо, а в Бр. Колумбії буде менше 40 процент. У Новій Скошії управляють мало грушок, але врожай заповідається на 25 процент більше як у 1942 році.

Брескинь буде половину менше як минулого року. Недорід буде на сході й заході.

Морелі плекають для продажі тільки в Бр. Колумбії. Цього року заповідається тільки 15 процент торічнього збору.

Сливок також буде значно менше як у 1942 році. В Онтеріо зародили слабо, в Бр. Колумбії буде 50 процент менше сливок (пламс), зате буде 15 процент більше прунь (прунс).

Вишні зародили нижче пересічної продукції в Онтеріо, а в Бр. Колумбії недорід винесе 30 процент.

Суниці дуже гарно зародили в Онтеріо, в Бр. Колумбії буде 52 процент з того, що вродилося в 1942 році.

Малини несогірші на сході й на заході, однак збір припізнився.

ТРЕБА

ДРОБУ

Платимо найвищу ціну за ваш дріб. Доставляйте до **ІТОНА** в Едмонтоні.

T. EATON Co WESTERN LIMITED EDMONTON CANADA

Є ПРОТИ ПЕРШЕНСТВА ДЛЯ ПОВЕРНУВШИХ ВОЯКІВ

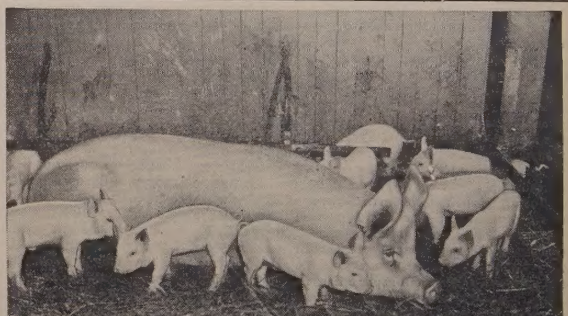
Ґенеральний авдитор Ватсон Селлар сказав перед парляментарним комітетом державних рахунків, що на його думку уряд у відношенні до державних урядників забагато клав ваги на приписи а замало на людський чинник. Краще розбирати справу з кожним чоловіком окремо.

Селлар сказав, що він уважає несправедливим, коли перед вибухом цеї війни преферовано повернувших з війни вояків. Бували випадки, як доказав 20-літній повоєнний досвід, що чоловік, який не був спосібний ніде інде вдержатися при роботі, авансував на самий вершок, бо він був повернувшим з війни жовніром.

МАРШАЛ ҐЕРІНҐ ПОВАЖНО ХОРИЙ

Зі Швеції подають, що маршал Герман Ґерінґ, перший націст по Гітлерові, тяжко занедужав на серце й нервовий розстрій.

ГОДУЙТЕ ПРАВИЛЬНО ДЛЯ ПОБІДИ



Поможіть їм зрости на вазі скорше, при меншім кошті . . . менше праці -- ЗРІВНОВАЖЕНИМ КОРМОМ

Велика Британія хоче в цім році 675,000,000 фунтів бекону і канадійські фармері мусять це виконати — для побіди.

Тут якраз **правильне кормлення** зробить велику ріжницю. Тайною правильного кормлення є зрівноважена пайка домашнього зерна і Ґро-мор Гоґ Консентрейт Свифта. Ґро-мор заправлене протеїнами, мінералами й вітамінами. Свині годовані збалянсованим Gro-more будуть скорше готові, ліпше ґрейдовані, принесуть більший прихід за кожного доляра, виданого на корм. Як ви не маєте свого зерна — вживайте Ґро-мор Піґ Стартер, для якнайліпших успіхів.

Воно поплатиться вам і поможе виграти війну, як ви будете плекати більше й ліпших свиней кормом Ґро-мор. Його можете дістати всюди в млинах і склепах з кормом.

* * *

Повний склад кормів Свифта включає Ґро-мор Гоґ Консентрейт, Леймор Полтрі Консентрейт, Свифт'с Дейрі Консентрейт, Сифт'с Чик Стартер. Питайте за кормами Свифта, багатими в протеїну. Їх можете дістати в ліпших млинах і склепах з кормами всюди.

Swift Canadian Co. Limited

ПОВНИЙ СКЛАД КОРМІВ СВИФТА

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States per year 2.50

Народини Канадійської Нації

Найважнішим роком в історії Канади є рік 1867, дата, що записала народини Домінії і народини канадійської нації.

Народини не прийшли нагло. Попередили їх роки роздумувань і переговорів між провідниками ріжних провінцій. Треба було багато дебат і конференцій, щоб промостити шлях до Конфедерації. Коли вже приготовлено основи, зїхалися разом представники кожної провінції до міста Шарлотентавн у 1864 році і там вирішено остаточні кроки до Конфедерації. Рік після першої конференції в Шарлотентавн відкрито другу з черги конференцію в Квебеку, в жовтні 1864. Були запрезентовані всі провінції, навіть Нюфавндленд. З Нової Скошії й Нового Бронсвику прибув Чарлс (опісля сер Чарлс) Тапер і Ліонард (опісля сер Ліонард) Тиллі; з Принс Едвард Айленд Едвард Гвелен; з Західньої Канади прибули Джордж Бравн і Джан Мекдоналд; з Квебеку Етієн Картіє, потомок славного Жака Картіє, що перший прибув до Канади з виправою на трьох кораблях.

На конференції в місті Квебек уложено плян злуки, однак минуло ще кілька років, заки вона була переведена в діло. Майже три роки потім, 29. березня, 1867, королева Вікторія дала свою згоду на Бритіш Норт Америка Ект, який є писаною конституцією Канади. Дня 1-го липня того самого року Акт ввійшов у силу.

Спочатку Домінія складалася тільки з чотирьох провінцій — Нової Скошії, Ню Бронсвику і Горішньої та Долішньої Канади. Дві останні були опісля названі Онтеріо і Квебек. Акт також передбачував, що пізніше можуть приступити інші провінції.

Було пропоновано кілька назв для нової Домінії. Були такі назви, як Лореншія, Ню Бритейн, Кебошія, Колумбія й Урселія (країна медведів)). Однак нікотра не знайшла одобрення в Батьків Конфедерації або в населення країни. Нарешті названо її Домінією Канади, а її мешканці стали канадійцями. Першим ґенеральним ґубернатором нової Домінії був вайкавнт Монк. Він осів в Оттаві, яка стала столицею Канади.

Сер Джан А. Мекдоналд став першим премієром. Дня 6. листопада 1867 зійшовся в Оттаві перший парлямент і Домінія Канада почала своє життя.

"В нашій Конфедерації будуть католики і протестанти, англійці, французи, ірляндці і шотляндці, і кожний своїми зусиллями й успіхами причиниться до добробуту Домінії, до слави нової Конфедерації. Ми належимо до ріжних національних ґруп (рас) не на те, щоб сваритися між собою, але щоб спільно працювати для спільного добра." Так говорив Джордж Етієн Картіє, один з Батьків Конфедерації. З того часу багато інших народностей прибули до Канади, щоб "разом працювати для спільного добра".

По Історичнім Конґресі

ТЛО КОНҐРЕСУ

Навіть пронизливі уми найздібніших істориків не можуть сьогодні збагнути будуччини. Все людство, люди всіх рас, що заселюють всі пять континентів земної кулі, нервово очікують рішаючих боїв в Европі й на Тихім океані, що мають рішити вислід цієї війни, а в тім і будуччину людства на довгі десятиліття. Непевне завтра, великі жертви, що їх вимагає держава в людях і в майні, воєнні обмеження, постійне напруження нервів і мозку, все це складається на те, що населення краю, який є в війні, опиняється на перехрестю життєвих шляхів і в натовпі ріжних суперечностей тратить з овиду головні й остаточні цілі життя людини, горожанина й члена суспільности.

І на цім, американсько-канадійськім континенті, або в Новім Світі, можна завважити явища, що не ворожать рожевої будуччини. Напрасний гін до збагачення, розлюзнення й занепад моралі головно між молоддю, застановляють думаючих людей призадуматись, куди властиво котиться людство взагалі, а суспільвість, між якою живемо, зокрема. Є люди, які в розпуці кличуть з римським поетом "О темпора, о морес!", "О часи, о звичаї!" — й опускають руки в безнадійности.

Ця правда відноситься й до українського населення в Канаді. Довгі десятиліття розбиття, ворожнечі, поділу й нездорового суперництва, в якім малі річи ставали великими, а великі заникали, обезсилили одних, зневірили других. Земля батьків наших зруйнована наїздниками, нарід при невільничих роботах, у тюрмах, по таборах, на засланнях. Цю траґедію відчував і відчуває український нарід в Канаді. Орґанізаційне життя стало поростати мохом застою, а зі сцен і в пресі появлятись тут то там голоси зневіри.

Та заблисло сонце на хмарнім небі — всі українські національні орґанізації обєднались: створився Комітет Українців Канади. Повстав один Провід. І звернулись очі народу на Централю К.У.К. у Вінніпеґу в надії — ану ж зусилля й надії цілого життя непропащі. Ану ж той провід поведе нас з перехрестя стежок на певний шлях, змиє з нас неславу, кинену ворогами, піднесе голос в обороні прав наших братів там...

Та вже в самих початках існування К.У.К., проти нього й проти орґанізацій, що входили в його склад, повелась наґінка зі сторони комуністів. Посипались очернення, наклепи й провокації в большевицькій пресі тут. Обізвалась проти Комітету й Москва, голосами богомольців, тичин і гречух. І затрівожилась англійська канадійська преса. Появились сумніви, а то й підозріння супроти К.У.К. і членства його складових орґанізацій — хто вони, кілько їх, яке їх наставлення до війни, яка їх поміч Канаді в війні і т. п.

На такім невиразнім, темнім тлі зарисовується Перший Конґрес Канадійських Українців. Оборонити себе перед нападами; сказати виразно хто ми й кілько нас; доказати фактами й цифрами наш вклад у воєнні зусилля Канади; сказати чого ми хочемо й чого ми сподіємось у будуччині; знайти основу й ціль нашої збірної праці і співпраці з іншими народами цього краю — ось деякі з цілей, задля яких був скликаний Конґрес.

ЩО ДОКАЗАВ КОНҐРЕС?

І сталось диво. Замість сподіваних дві-три сотки людей, приїхало їх поверх 700! Приїхали фармері й робітники, священики й професіоналісти, торговці й ремісники. Приїхали зі всіх сторін, від Венкуверу до Монтреалу. Зїхались представники всіх складових орґанізацій К.У.К., які представляли 90 процент нашого зорґанізованого ґромадянства. Цей масовий відгук доказав понад всякий сумнів, що Екзекутива Комітету Українців Канади має повагу й послух у народі, що той нарід уважає К.У.К. за свій провід, солідаризується з його діяльністю й повинується йому. Із соток привітних листів і **телеграм, а також з привітів устних і дискусій на Конґресі** виявилсь, що наш нарід у Канаді хоче обєднання й дальшої спільної праці всіх орґанізацій і не дозволять нікому ту єдність розбити.

В рефератах на Конґресі доказано фактами й цифрами, що нашому громадянству, яке обєднане в Комітеті Українців Канади, іде тепер головно про виграння війни союзними державами та що в воєнні зусилля Канади наш нарід вкладає і свою рівну пайку: в канадійській військовій службі є від 30,000 до 40,000 українців; у воєнних позичках округи з поважним числом українського населення перевиконують свої квоти; в воєнно - добродійній акції українці працюють і жертвують нарівні з іншими народами, за що одержують публичні признання.

Настрої й вислови делеґатів доказали, що українське населення Канади не резиґнує з права й обовязку помогти українському народові в Европі і Конґрес, опираючись на засадах Атлянтійського Чартеру й на Чотирьох Свободах президента Розвелта, висловив побажання, "щоб українці в Европі були трактовані нарівні з іншими признаними націями, як вільний та обєднаний член у родині европейських народів."

Цією резолюцією Конґрес потвердив заяву Комітету Українців Канади в цій справі, що була зроблена в Меморандумі до премієра Кінґа.

З рефератів і дискусій виявилось, що канадійські українці цікавляться всіма ділянками канадійського життя і як повні горожани хотять брати участь у всіх галузях того життя, включно з економічним і політичним. Виявилось також, що між нами є люди, які докладно обзнайомлені з ріжними суспільними, господарськими та іншими проблемами цього краю.

ЯКІ КОРИСТИ З КОНҐРЕСУ

Конґрес і масова участь на ньому звернули на себе увагу вінніпеґської щоденної преси. Обидва щоденними, Фрі Прес і Трібюн, через усі три дні подавали обширні звідомлення з промов, нарад, а також світлини з Конґресу. Участь у Конґресі лефтенант-говернора Манітоби, премієрів Манітоби й Саскачевану, двох професорів канадійських університетів, представників армії, маринарки й летунства, а вкінці факт, що Конґрес відбувся в найбільшім готелі в західній Канаді, — все це надало Конґресові поваги й зовнішнього блеску. Розголос, що його зробила Конґресові і його ціллям преса по всій Канаді, прямо неоцінений. Це вже видно з редакційних статтей у щоденній пресі, наприклад "Ріджайна Лідер Повст".

Та крім цих зовнішніх користей, Конґрес приніс великі користи головно для нашого народу. Поверх 700 людей з цілої Канади вислухали кільканадцять рефератів і промов про українську справу, про суспільно-економічні питання, про розбудову й централізацію торговлі між нашими людьми, про навчання української мови в середніх школах і університетах і т.п. Думки ті понесуть делеґати в маси й поширять їх по всій Канаді.

В дискусіях виявились настрої людей з цілого краю. Делеґати щиро й отверто говорили про ріжні труднощі на місцях, що їх болить, чим вони радіють, чого хотять. Це важне для Екзекутиви К.У.К. в її плянах праці на будуче.

Та особливо треба підчеркнути піднесення духа, що існувало підчас тих трьох днів Конґресу і з яким делеґати розїхались домів.

ЩО УХВАЛИВ КОНҐРЕС?

Резолюції Конґресу подаємо на іншому місці й поручаємо нашим читачам уважно прочитати їх. З орґанізаційних постанов належить згадати, що конґрес уповажнив Екзекутиву вислати двох орґанізаторів по Канаді, поширити працю в канцелярії Екзекутиви; видати по англійськи підручники української мови, словники та іншу інформаційну літературу, якої брак так дуже відчувається тепер.

На орґанізаційні й видавничі потреби Екзекутиві призначено $45,000, які мають бути зібрані по всій Канаді, призначуючи певну квоту на кожну провінцію.

ЩО ДАЛІ?

Конґрес не був ціллю сам у собі. Крім згаданих уже цілей, Конґрес був між іншим і переглядом наших сил та можливостей. Виконання постанов Конґресу вимагає дальшого поширення орґанізаційної сітки К.У.К. і активної праці кожного відділу. Щоб цей найбільший і найкращий здвиг українців на омериканськім континенті дійсно започаткував нову, світлішу добу в історії нашої іміґрації, треба також тіснішої співпраці й більшої єдности між обєднаними орґанізаціями, що входять у склад Комітету Українців Канади.

Арґентинский режім обмежує пресу і свободу зборів

Арґентинський уряд завісив був на 24 години видавництво англійської ґазети "Стандард", що виходила в Буенос Айресі без перешкоди від 1861 року. Як основу до завішення подано "стан облоги". Зарядження викликало велике здивовання головно тому, що той часопис є одиноким, який стрінула така доля. Він був відомий з гострих виступів проти лідерів нацизму.

Арґентинська поліція подала до публичного відома заборону всяких зборів, на яких мається обговорювати справи, які можуть мати вплив на внутрішню або заграничну політику Арґентини.

ОБІ СТОРОНИ ЧЕКАЮТЬ НА РОСІЙСЬКІМ ФРОНТІ; НА ЩО?

На російськім фронті, де ця війна може бути вирішена помимо всього, стоять проти себе дві найбільші армії світа. Німецька воздушна сила й совітська повітряна фльота, перший раз у російській війні, звернули свою головну енерґію на стратеґічне бомбардування поза бойовими лініями. Москалі вдарили по німецьких летовищах, потягах з доставою й маґазинах. Німці бомбардують совєтські муніційні фабрики.

Все те є приготуванням. Але до чого?

Запізно.

У третьому тижні червня минулого року німці штурмували Севастопіль. Вони зломили велику російську офензиву на Харків. Вони покінчили свої приготування до походу на Кавказ і своєї катастрофи під Сталінґрадом. Цього року в тім часі німці тільки тримали в своїм посіданні те, що врятували в совєтській зимовій офензиві. Ніде червона армія не пробувала атакувати з такою силою, як Харків минулого року. Тільки на Кубанщині, де німці мають останній причілок у своїх руках, червона армія атакувала з великою силою, і ця спроба не повелася.

Обі сторони чекають. Але на що?

Тепер змінене положення.

У червні минулого року німці мали 240 дивізій на російськім фронті. Помимо втрат першої зими, вони були свіжі й знаменито узброєні. Німецькі літаки панували на російських воздухах. Однак у 1942 році не відважились наступати на цілому фронті, щоб знищити Росію і червону армію. Хоч яка могутня була їх офензива на півдні, то все ж був то обмежений удар, вимірений не на знищення Росії, а на те, щоб її погромити і зробити непридатною до офензиви.

Цього року німці мають менше дивізій у Росії (Чорчил сказав, що 218). Багато з тих дивізій були розбиті, інші слабші як були в перших роках війни. Німецька воздушна фльота не є панею ситуації, принаймні в декотрих секторах.

Німці певно знають, що вони не можуть тепер розбити Росії через захоплення нових територій або знищення поодиноких армій. Вони можуть пробувати обмежену офензиву коло Орла. Однак це їм не дасть перемоги на східнім фронті.

Совєтська армія, хоч які страшні мала втрати, згідно з опінією чужинних обсерваторів, відновлена, скріплена, її артилерія, танки й літаки сильніші як коли будь дотепер, а піхоти в неї більше, як у німців. До того вона має тільки один фронт.

Однак совєтське населення страшно заплатило в цій війні, і платить далі. В Москві думають, що такий стан не може гревати в безконечність. І на цім німці будують свої надії— що заломиться внутрішній фронт Росії. Другу ставку роблять німці на японців, які можуть заатакувати Росію на Сході. Цеї можливости в Москві не легковажуть.

Все те складається так, що Росія сама може почати офензиву проти німців у найближчому часі. Тільки Москва хоче впевнитися, щоб у один час аліянти почали офензиву на заході.

Такі погляди висказують заграничні воєнні обсерватори.

ОСТРОВ СИЦИЛІЯ

Остров Сицилія, котру згадується в телеграфічних донесеннях кожного дня, звісний у поговірках народів Середземного моря, що любуєт.ься в бійці когутів, як арена когутячих боїв. Розуміється під тим, що вона за ввесь час воєнної писаної історії була відома як сцена воєн. Відграє вона й тепер цю ролю в другій світовій війні в тих рейдах, що їх Обєднані Держави тепер виконують як процес "змягчування" Европи перед інвазією.

Має Сицилія всього 10,000 квадратових миль поверхні, себто коло два рази стільки краю, що стейт Коннектикат. Лежить вона на полудневий захід від південного кінчика Італії, немов би звисаючи з 'носа' того чобота. Положення острова має стратеґічне значення, бо в тому місці Середземне море вузке, через наближення до себе півострова Італії й Тунісу. Через те вона грала важну ролю в ріжних війнах тої околиці, як у так звану пельопонезьку війну, що велася між грецькими містами й републиками, у пунійські війни, що їх вели проти себе Рим і африканська потуга Картаґіна, в боях сараценів, в норманських походах і різних пізніших війнах.

Населення має Сицилія 4 міліони душ. На такий простір це дуже велике населення. Є це найгустіше заселена частина Італії та одна з найгустіше заселених рільничих околиць світу. Населення своєю расою не є чисте. Це мішанина крови ріжних народів, як: фенікійців, греків, римлян, арабів, еспанців і інших.

Країна місцями є дика. Найцікавішою появою є великий діяльний вулькан Етна, що лежить на північно-східній частині острова й досягає висоти 10,868 стіп понад поверхню моря. Гора Етна домінує над рівнинною Катанією, котру розділює ріка Сімето. Терен острова назагал гористий, неправильний, стрімкий.

Сицилія віддалена від самої Італії проливом Месинським, що має які дві милі ширини й має скоро пливучу й глибоку воду. Почерез цей пролив курсують тепер пороми, що лучать дві залізниці.

Північне й північно - східне побережжя виходить у море стрімкими скелями й роґами, але найкращі пристані острова є якраз на північному побережжю. Південне й південно-східне побережжя мають менше добрих пристаней, хоч на ньому горби нижчі й подальше від води, береги пологі. Головні гори находяться в північно - східній частині й розходяться вони від гори Етни 4,000 стіп високим Пельорітанським ланцюгом, крім котрого є ще Небродійські й Мадонійські гори, що тягнуться здовж північного побережжя по обох боках Палерма.

Центральна частина острова Сицилії це переважно висока рівнина, переривана тут і там гірськими верхами. Підсоння Сицилії кваліфікує її як умірковано гарячий край, хоч сніг остає на верху Етни інколи аж до липня. У червні, липні й вересні перепадають на Сицилії дощі дуже рідко, так, що майже всі потоки на острові висихають. Край має багато салів — маслинних і помаранчевих, а збіччя деяких гір, як Етни й Мадонського хребта вкриті лісами. Головними продуктами острова є: цитрусові овочі, сірка, рільничі продукти, вина й сіль.

Головним комунікаційним засобом Сицилії є прибережна морська плавба. Це є й сила і слабість комунікації. Побережжя держаться теж переважно залізничі лінії Сицилії. Залізничі й возові дороги опоясують увесь остров довкола за виїмком віддалі між містами Трапані й Костелямаре. Важна біжна залізниця веде з Катанії через центральну рівнину. Південна окружна надбережна залізниця є получена з північною трьома лініями, що ведуть впоперек острова і йдуть гірськими провалами.

Найгілівнішими портами Сицилії є: Палермо, Катанія і Месина. Палермо є теж головним адміністраційним містом острова. Воно має коло 400,-000 душ населення.

З Сицилії ішла колись велична еміґрація, головно до Злучених Держав, бо стан робітників головно в сірчанім промислі, був справді оплаканий. В Америці сицилійські іміґранти звичайно держаться осторонь від італійців з інших італійських провінцій.

НЕ СТАЄ ПОЖИВИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Американський журнал "Тайм" пише:

"Американці всюди бачуть недостачу поживи — мяса, молока та інших харчів. Харчевий фронт є в правдивій небезпеці. Добре віджившована нація почала стягати свій пас по 19 місяцях війни не тому, що нема поживи, а тому, що вона нагромаджена в невідповідних місцях, що вона марнується і зле нею завідують.

Минулого тижня привезли до стак ярд Юніон у Шикаґу (найбільших у світі) так мало худоби, що одного дня було тільки 600 штук. Чотири стак ярди в Синсиннеті було зовсім замкнено. Годівельники худоби замість продати її на стак ярді, пустили пастится на траву. Ціни поживи вищі о 46 процент у порівнанні з січнем 1941 року. На фармах є 130,-000,000 свиней, а в кожнім місті мяса обмаль, або зовсім нема. Елеватори тріщать від збіжжя і кукурудзи, а рафінерії зменшили працю через брак збіжжя.

Скандал. Бо за такі неоправдані відносини фармері, ренчарі, фабрики консерв та багато державних урядників винують одно: фантастичний хаос в урядовій харчевій політиці, яку укладають і виконують аж девять державних аґенцій.

З тих причин у Злучених Державах чути піднесені гарячі бесіди про поживу."

Визначні політики й економісти називають теперішню систему господарки "національним скандалом і кошмарною траґедією". Нюйорський мейор Лягардія остеріґ 7,500,000 населеня міста, що достава мяса є така мала, як ніколи в історії Злучених Держав.

Дійшло до того, що уступив з уряду Честер Дейвис, новий "цар" поживи, який не погодився з харчевою політикою президента Розвелта.

КУПУЙТЕ В ВІДДІЛІ ОЩАДНОСТЕЙ ІТОНА

Пятниця буде важним днем у Відділі Ощадностей ІТОНА на Долішній Підлозі. Перегляньте уважно цю лісту — безсумніву знайдете там багато річей, що їх ви потребуєте для себе й родини. Літня одіж на виставі в пятницю. Приходіть вчасно за кращим вибором.

ПОПОЛУДНЕВІ СУКОНКИ
Вибирайте з квітчастого рейону або крепи. Ясні кольори, маленькі квіти, великі квіти й моди типу Пейзлі. Також з пасками. В більшасти кравецькі моди. Короткі рукави, повні спідниці. Величина спонс 14 до 20, крепи 14 до 20 і 36 до 44. ОДНА
$1.89

ПРЕКРАСНІ ДІВОЧІ СЛЕКС
Нейві катон Слекс — з ґудзиками до защіплювання, зарублені кишені. Величина 6 до 12 років, збірні ПАРА 89c

ДУЖЕ МІЦНІ РОБОЧІ ШТАНИ
Міцні робочі штани, чорні або чорні з пасками. Витревала бавовняна матерія. З кишенями і з петельками на пасок. Величина в поясі 30 до 44, збірні довжини. ПАРА $1.95

МУЖЕСЬКІ РОБОЧІ СОРОЧКИ
Чисті кольори темно-сині, сиві й чорні. Вшиті на моду ковтів. Вибирайте зі світклот, полотна, коверт клот, флянелі й денім—витревалі, бавовняні матерії. Велич. 14½ до 18. ОДНА.. 98c і $1.19

МУЖЕСЬКІ РОБОЧІ РУКАВИЦІ
Вони вигідні, з широкими верхами. Малі, середні й великі розміри.
Шорстка шкіра ПАРА 79c
Гладка шкіра, шорсткий верх. ПАРА $1.00
Гладка шкіра, шорсткий верх. ПАРА $1.15

Нема Поштових Замовлень — Нема Доставі.
THE T. EATON Co LIMITED EDMONTON CANADA
Відділ Дешевостей — Долішня Підлога.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

Неділя Четверта по Зіісланні св. Духа

Євангелія св. Матея, зач. 25.

А як увійшов у Капернаум, приступив до нього сотник, благаючи його й кажучи: Господи, мій слуга лежить дома розслаблений і тяжко мучиться. І каже йому Ісус: Я прийду й уздоровлю його. А сотник у відповідь сказав: Господи, я недостойний, щоб ти вхо див під мою крищу, а тільки скажи слово, й одужає мій слуга. Бо і я чоловік поставлений під властю, що маю під собою воїнів; і кажу цьому: Прийди, і приходить; і слузі моєму: Зроби це, і зробить. А Ісус почувши, здивувався і сказав до тих, що йшли за ним: Істинно кажу вам, навіть в Ізраїля не знайшов я такої віри. І кажу вам: Що многі від сходу й заходу прийдуть і засядуть з Авраамом і Ісааком і Яковом у царстві небеснім; а сини царства будуть викинені в тьму кромішню; там буде плач і скрегіт зубів. І сказав Ісус сотникові: Іди, і як увірив еси, нехай тобі буде. І одужав слуга в ту годину.

Недільна Наука

Євангелія цеї неділі оповідає про чудесне уздоровлення слуги сотника, а заразом навчає про прикмети доброї молитви.

"Много може молитва праведного" — писав св. ап. Яків у своїм посланню. Це бачимо в нинішній Євангелії. Сотник, котрий тут приходить до Ісуса Христа й благає Його, щоб уздоровив йому дуже тяжко хорого слугу, хоч був поганином і не належав до вибраного ізраїльського народу, був дійсно праведний. Живучи між Ізраїльтянами пізнав і увірив у єдиного правдивого Бога, своїм коштом побудував у Капернаумі жидам прегарну синаґогу, так, що самі жиди казали: він любить наш нарід. А який був людяний, видно з того, що самий приходить до Спасителя і просить Його виздоровити його слугу. В наших часах, у часах тисячелітньої християнської культури, небагато найдеться таких панів, котрі пішли б до церкви помолитися за здоровля своїх слуг. А що говорити про поганські часи, коли слуги-раба не вважано за чоловіка, лиш трактовано як худобину.

Коли приходиш з проханням до Спасителя Бога, застановися, чи ти сам находишся в Божій ласці. Бо як ти живеш у грісі, то вперед проси про ласку покаяння й навернися. Бо много може лиш молитва праведного.

Ісус Христос вислухав ласкаво прошення сотника й зараз вибрався піти до його дому й там уздоровити слугу. **Та поганин** сотник сказав: "Господи, я негідний, щоб ти ввійшов у мій дім. Скажи лиш слово, а мій слуга буде здоровий." Що за глибока покора. Коли приступаємо до св. Причастя і приходить та блаженна хвиля, що Евхаристійний Ісус має ввійти до нашого серця, тоді в глибокій покорі повинні ми казати: 'Господи, я негідний того, щоб ти таінственно входив до мого такого вбогого серця! Покірна молитва пробиває небо, приходить до Божого трону й не відійде, поки не буде вислухана.

Та не лиш покора прикрашувала молитву евангельського сотника, але й непохитна та сильна віра. Він бо говорив далі: Та й я маю підвладних і коли їм прикажу, так вони мене слухають і виконують мої прикази. Тим хотів сказати, що коли він, грішний чоловік, має власть приказувати підчиненим, оскільки більше Ісус, Син Божий, має необмежену власть і силу над сотворінями. Тому не потребує й ти особисто до хорого уздоровляти, лиш вистачить одно слово, один акт волі Спасителя. Чим сильніше хто вірить у доброту і всемогучість Божу, тим певнішє вислухана буде його молитва.

Христос висловив свій подив і похвалу сотникові. Каже, що такої сильної і живої віри ніде не найшов між ізраїльтянами як у того сотника. І цей брак віри в жидів став відтак причиною відкинення їх від Божого царства. Бо при тій нагоді предсказав Божественний Спаситель, що непроглядні товпи навернених поган прийдуть і возлягуть з патріярхами: Авраамом, Ісааком та Яковом, а сини царства прогнані будуть. І так сталося. Це велика пересторога для грядучих поколінь. Не з імени та походження християнин — це дійсний християнин — а той, що після віри й правдиво по християнських живе.

Чи Католицька Церква Трухлява?

В половині сорокових років минулого століття у твердині Лігніц стояв з залогою певний сотник, Каль.

Він жив у мішанім подружжю. Повернувши з одної неділі з ґарнізонного богослужения, замітив поважно до своєї жінки: "Дорога, це справді для мене прикро, що з твоєю Церквою так зле. Наш парох саме щойно, сказати б так наглядно доказав нам, що твоя Церква наскрізь трухлява.

Ця дурійка й тепер часто чується передавана з уст до уст: Католицка Церква паде!

На таку заяву чоловіка, жінка католицька відповіла спокійно: "Скала не може бути трухлявою!"

Чоловік не порозумів, що таке жінка відповіла, тому звернувся до своїх католицьких товаришів о пояснення.

Від них довідався, що жінка має на думці подію біля Филипової Кесарії, де Христос спитав учеників, за кого люди його мають. Тоді вони відповіли: "Одні за Іллю, другі за Єремію або другого з пророків." Тоді Христос спитав: "А за кого ви мене маєте? У відповідь виступив Петро і сказав: "Ти є Христос, Син Бога живого!"

Петро був висловом малої громадки. В нагороду й потвердження його визнання, Христос так сказав до нього: "Петре, ані тіло ні кров не обявили тобі цього, тільки мій Отець, що в небі!!" І далі продовжав Спаситель: "Ти досі звешся Симон, син Йони. Але відтепер будеш зватися Петро (слово грецьке, значить: скала) і на тій скалі я збудую мою Церкву, а ворота пекольні її не переможуть".

Це пояснення дало до думання. Вислідом того було, що по короткім часі сотник каже до жінки: "Люба жінко, твоя замітка тоді була вповні на місці. Твоя Церква ніколи не може стати трухлявою. А щоб ти пересвідчилася, що я думаю поважно, вкоротці вступаю до Католицької Церкви."

Рішення старшини довело до цікавого кінця. Тоді уходило за щось незвичайне, щоб активний старшина став католиком. І тому вкоротці пішло звідомлення про перехід Каля до Його Величности. Недовго прийшлося ждати на розказ явитися перед королем. Фридрих IV прийняв сотника словами "Пане сотнику, не люблю я людей, що міняють свою віру!"

"Ваша Величність, я також ні! Тому я вернувся до віри моїх прадідів!" відрізав сотник.

Живемо в часі, коли хто небудь уважає себе в праві нападати на католицьку Церкву та її установи всюди, де може: на зборах, у товариствах, підчас сходин, в часописах і летючках. Нападають на засади віри, св. Тайни, висміюють і поганять. А кожного, хто має відвагу визнавати себе католиком, піддають під загальний насміх. Зі всіх сторін чути "Розпни, розпни!" Певно відрухом цього стало, що многі тим сильніше і радісніше заявляють перед Намісником Христа: "Вірую в одну, святу, соборну й апостольську Церкву!"

Бо як може бути інакше? Для кожного з нас, котрий серед барабанного вогню наклепів і напастей зберіг ясне око, положення видне. Міліони людей набожно клячать перед Господом, а їхнє могуче "Вірую" розлягається по всій землі. Він обявив нам вічну правду а Церкву зробив сторожем і зберігачем своїх Божих правд і ласк. Не прийде новий Месія. Основи положені! Христос, а саме католицький Христос — одинокої й повної правди, Христос з гори блаженств, Христос сповідальниць, кивота і зігнених колін — Він є основою.

А цей Христос є з нами. Він дає нам радісну правду і спасаючу ласку. Він лишиться зі своєю Церквою по всі дні, до скінчення віків. Він живе у своїй Церкві. Вона є треваючим Христом. Століття перейшли і стали свідком її незчисленних тріюмфів та побід. Але також свідком безчисленних прикростей, терпінь та тяжких переслідувань. Однак від початку по нині Господь звів у нінащо напасти її ворогів а своїй Церкві все дав побіду над напасниками. Ми зродилися й хрестилися в цій переслідуваній, та все таки побідній Церкві. Хто зчислить всі хвилини чистого щастя і спасенного мира, котрі ми її завдячуємо? Хто зчислить хвилі небесної потіхи, коли терпіння і допусти на нас горою валяться?

І цій Церкві ми мали б стати невірними? Тому саме, що ненависники і юди 19 та 20 століття хотіли б зодягнути її в одіння блазна та обкидати болотом стухлої вулиці? Чи велична будівля через те стратить свою велич і красу, коли якийсь неохайник її опаскудить у переході? Певно, що ні!

Ми є вірні Церкві! А тому, що ми є **вірні Церкві, ми є також вірні Папі!** Земна видима присутність Христа скінчилася з Його земним побутом і слав ним Вознесенням. Однак царство, що Він основав, згідно з порученням у словах: "Паси вівці мої, паси ягнята мої" — веде св. Петро. Пастирським місцем побуту і епископським престолом стало місто Рим, котре він вибрав, рибак Витсаіди, син Йони. І досі з того самого престолу панує Петро в особі Папи Пія XII. А по нім прийде інший, що перейме пастирський жезл з його рук. І так буде до скінчення днів. Коли син Йони пішов шляхом всього тіла і його тлінні останки ждуть дня воскресення — то Петро живе у своїх 262 наслідниках, котрі безперервно по нім на його верховнім престолі. Ключі небесного царства, котрі він зложив там у хвилину смерти, вони знов підняли, щоб відчиняти браму спасення для всіх душ, котрі жадні.

Певно, були грішні Папи. Що це може значити? Але були о много більші і святіші мужі, котрі з папського престолу стали благословенням світа також у світських справах. І напевно правий у своїм осуді протестантський історик Грегоровіюс, коли на кінці своєї вісімтомової праці "Історія Папів у середновіччю" каже таке: "Історія не має стільки геройських назв, щоб ними означити всесвітну діяльність, великі творчі діла й непромінаючу славу Папів — хоч би в приближенню."

(Далі буде).

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЛИПЕНЬ

		(Старий стиль)	(Новий стиль)
7	С	**Різдво св. Ів. Хр.**	Прп. Томи
8	Ч	Пхмч. Февронії	Вмч. Прокопія
9	П	Преп. Давида	Сщмч. Панкратія
10	С	Преп. Самсона	† Антонія Печерського
11	**Н**	**Неділя 4 по Сош.**	**4 Нед. по Сош.** Ольги кн. У.
12	**П**	**Апп. Петра й Павла**	Прокла і Ілярія
13	В	Собор 12 Апостолів	Соб. Арх. Гавриїла
14	С	Косми і Дамяна	Ап. Акили
15	Ч	†Полож. ризи Пр. Бог.	†Волод. Вел., кн. України
16	П	Мч. Якинта	Сщмч. Антиногена

Приймове-Сматс, Саск.

СВ. МІСІЯ, ТРІЮМФ ІСУСА ХРИСТА

Діти на св. Місії на Приймовім-Сматс, Саск. Посередині, зліва провідник Місії Впр. о. В. Краевський, ЧНІ., справа місцевий парох, Впр. о. М. Оленьчук.

В парохії св. Івана Хрестителя в днях від 13 до 20 червня ц.р. відбулася величава й дуже успішна св. Місія. Всі науки виголосив місіонар Редемпторист Впр. о. В. Краевський. Науки були належно обдумані, з жаром і глибоким переконанням виголошені й тому напевно позістануть завсіди в памяти слухачів. О. Місіонар кожного дня голосив кілька наук, крім того науки станові для хлопців, дівчат, мущин і женщин, а також науки катехизму для дітей. Мило було побачити велике число вірних на всіх науках. Першого дня, другого і на закінчення було таке число вірних місцевих і позамісцевих, що наша простора церква не могла всіх помістити. Увесь час св. Місії погода сприяла тільки на закінчення зірвалася буря, але без дощу. В місії помагав місцевому пароховi о. М. Оленьчукові у відправі богослужень і слуханню св. сповідей Всч. о. К. Лотоцький з Кадворт. Всі три отці мешкали в гостиннім домі панства Ів. І. Байди. На закінчення св. Місії Службу Божу співав хор церкви Успення Матері Божої, Альвена-фарми під диригентурою п. Ізидора Скакуна.

Учасники св. Місії спішили громадно до св. сповіді і св. причастя — всі були в церкві й уважно користали з ласк Божих на добро своїх душ.

З огляду на цінні науки місійні виголошені з великою ревністю післанника Христового та зі свідомістю українського патріота-священика В. Краевського, ЧНІ., на велике число учасників старших і молоді особливо тих, що приступили до св. Тайн, сміло можна сказати, що дні св. Місії в церкві на Приймовім були днями тріюмфу для Ісуса Христа й католицької Церкви.

Щира подяка всім, що своєю участю і працею причинилися до успішного довершення цього благородного діла.

Пресвятій і нерозділимій Тройці всехвальній Приснодіві Марії і всім святим нехай буде вічна слава, честь і слава для всіх а нам відпущення провин.

Мірянин.

Британський Амбасадор до Зл. Держав, Лорд Галифакс,

Отримав почесний докторат у католицькім університеті

Британський амбасадор до Злучених Держав, Лорд Галифакс, отримав 29-го травня в Католицькім Університеті Лявал, у місті Квебек, почесний титул — доктора прав. Церемонія відбулася при участи його жени, сина Ричерда Вуда, котрий утратив обидві ноги в цій війні. Був присутній кардинал Вилнев і много інших високих церковних і світських достойників. При цій нагоді Галифакс виголосив незвичайну і зворушливу промову, в якій він признав і підкреслював християнські засади.

Він сказав, що нині в світі думаючі люди відчувають брак релігії і блукають без духовних вказівок до життевих питань, а інші знов практикують релігію як щось не дуже потрібне і ставлять її на другоряднім місці. Тим способом перевертають Божий плян, беручи земські річи наперед Божих. Він підкреслив, що чоловік, котрий ставить свою державу вище своєї релігії, не є християнином. Хто не ставить релігію на самім вершку людського життя, той лиш понижає цю святу річ. Не вистачить класти її на рівні з другими установами, хоч би не знати з якими добрими. Релігія мусить бути фундаментом усього а найбільше в науці, чи то в нижчих чи вищих студіях. Закінчив свою бесіду говорячи про основателя того університету — епископа Лявaля. Промову виголосив він по французьки.

Ось так говорив той високий достойник, а наші люди, не лиш з таких, що неписьменні, але навіть з учених, усе стараються, щоб релігію, церкву відсунути до чогось приватного і другорядного. А є в нас і такі люди, що цілком заперечують релігію. Або є такі закамянілі шовіністи, що все роблять підо впливом своїх фальшивих засад. Не дивно отже, що серед нашого народу існує такий хаос.

Празник Пресв. Евхаристії в Вінніпеґу

Празник Пресвятої Евхаристії відсвяткували спільно всі три парохії в Північнім Вінніпеґу: св. Володимира й Ольги, св. Николая і Покрова Матері Божої. По Службі Божій вирушила процесія з церкви св. Володимира й Ольги і св. Николая вулицями МекҐреґор, Флора, Арлінґтон і Бойд до церкви св. Покрова, де назустріч їй вийшла процесія з тої церкви. По короткій відправі процесії вернулися до своїх церков. Найсвятіші Тайни несли о. Ст. Семчук і о. М. Пасічник, ЧСВВ.

У процесійнім поході взяло участь 3,000 вірник. —(За "Фрі Прес").

З ДУМОК МИТРОПОЛИТА А. ШЕПТИЦЬКОГО ПРО СВЯТЕ ПИСЬМО

"Предивна то — справді — Божа книга! У всім Божа! А передовсім у тому Божа, що чим більше читаєш, тим більше вона тобі подобається. Чим краще знаєш її, тим вона тобі дорожча й цінніша. Кожне слово в ній є великим скарбом, хоч нераз укритим. Кожне слово, то наче двері, ща ведуть душу в небо. Кожне слово — то небесні проміння, що від самого Божого престола спливають на душу читаючого чи слухаючого. Тому, коли зі св. Євангелія доведеться священикові проповідувати — не знає лиш, що людям передати, від чого починати. Один коло другого прецінні Божі дари, слово коло слова, стих коло стиха, думка коло думки — кожна переповнена світлом неба, Божою мудрістю, Божою силою — кожне слово, кожна думка є пречудним дарунком. Як гарно було би, якщоб приявні на празнику змогли хоч один такий дарунок в гостині дітям принести!"

1,000 конвертитів прийняли тайну Миропомазання того самого дня в католицькій катедрі в Дітройті.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИПЕНЬ

7. Св. Івана Хрестителя —
Рочфорд Бридж (празник)
Торсбі (празник)
11. Неділя —
Торгилд (пікнік)
Фрейнс (коло п. Цьоми)
Дейзленд
12. Св. Петра й Павла —
Егремонт (пікнік)
Кеслен
18. Неділя —
Карвел (катехизація)
Вох (базар і пікнік)
Равндгил
25. Неділя —
Вайлдвуд (катехизація)
Федора (пікнік)
Голден (фарми)

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИПЕНЬ

7. Св. Івана Хрестителя —
Куквил (празник)
Айрон Ривер (празник)
11. Неділя 4 по С. Д. —
Редвей (пікнік)
Спедден
12. Св. Ап. Петра й Павла —
Св. Параскевії, Смокі Лейк (пікнік)
Давнінг
18. Неділя 5 по С. Д. —
Елдорена (пікнік)
Стрий

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

ЛИПЕНЬ

7. Різдво св. Івана Хрестителя — Тондер Крік
11. Неділя — Дайсарт (празник і пікнік)
12. Св. Апп. Петра й Павла — Кендіяк, Фіндлейтер
18. Неділя — Гренфел (празник)
25. Неділя — Мус Джа.

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Рідмайна, Саск. Тел. 7767.

ЛИПЕНЬ

7. Різдво св. Івана Хрестителя — Самбург, празник, спільний обід і концерт.
Катехизація від 28-го червня до 7 липня. Вчать Сестри Служебниці.
11. Неділя — Принс Алберт (жіночі збори).
12. Св. Ап. Петра й Павла — Шіпман, празник і концерт. Катехизацію ведуть Сестри Служебниці.
18. Неділя — Мітпарк (Вечером у міській галі спільна вечеря і концерт).
Катехизація від 8 до 18 липня.

о. М. Горошко,
Box 41. Тел. 3660. Принс Алберт.

ЛИПЕНЬ

7. Рождество Йоана Хрестителя — Гарленд (празник)
11. Неділя — Етелберт, Богдан
12. Св. Ап. Петра й Павла — Етелберт (празник)
18. Неділя — Етелберт, Минк Крік
25. Неділя — Етелберт, Україна

КАТЕХИЗМ

5—10 — Куліш. 13—25 Етелберт.
26 липня до 1 серпня — Богдан.

В Етелберт будуть відправлятися богослужения що неділі і свята аж до відкликання.

о. Василь Філевич,
Етельберт, Ман. Box 85.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя 3 по Сош. —
Овкбурн, 9 година
Розбурн місто, 11.30 (храм, обід)
Рутенія, 5 година
Енгусвил місто, 7 год.
Овкбурн, 9 год.
7. Середа, Різдво св. Ів. Хрестителя—
Кольонія св. Юрія, 11 год.
Розбурн фарми, 5 год.
Овкбурн, 8 год.
11. Неділя 4 по Сош. —
Енгусвил місто, 9 год.
Енгусвил фарми, 11 год.
Рутенія, 3 год.
Розбурн місто, 5 год.
Ольга, 7 година
Овкбурн, 9 година
12. Св. Ап. Петра і Павла —
Розбурн фарми (храм)
Ольга, 5 година
Овкбун, 8 год. (Базар М. Громади)
18. Неділя по Сош. —
Овкбурн, 9 година
Ольга, 11.30 година
Розбурн фарми, 4 година
Розбурн місто, 6 година
Овкбурн, 9 година
25. Неділя 6 по Сош. —
Січ, 10 година
Ольга, 3 година
Розбурн місто, 5 година
Розбурн фарми, 7 година
Овкбурн, 9 година

о. М. Швед.
Box 2 — Овкбурн, Ман.
Box 2 — Ольга, Ман.

ЛИПЕНЬ

7. Св. Івана Хрестителя — Фостон, храм.

о. І. А. Головка
Box 23. Рама, Саск.

ЛИПЕНЬ

11. Неділя 4 по Сош. —
Гилліярд (св. Івана Хр.)
Київ
Лішор
Ренфурлі
Сен Павл
Гвайт Авл
12. (св. Петра, ст. стиль) —
Делф
Крейген
Плейн Лейк
Глендон
18. липня —
МОНДЕР — АРХІЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА ПРЕОСВ. НІЛЯ САВАРИНА, ЧСВВ.
25. липня —
Скаро
Спас коло Мондеру
Восток св. Николая
Вегревил
Борщів
Інніcфрі

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛИПЕНЬ

7. Св. Івана Хрестителя — Нортерн Веллій, празник
11. Неділя — Мирнам
12. Петра й Павла — Дервент місто.

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИПЕНЬ

7. Середа, Різдво св. Івана Хрестителя — Арран місто (празник)
11. Неділя — Норквей
12. Понеділок, св. Апостолів Петра й Павла — Арран Весна (празник)
18. Неділя, Положення ризи М. Б. — Вайт Біч (празник)
25. Неділя — Ст. Филипс

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛИПЕНЬ

7. Середа, Різдво св. Івана Хр. — величаве празничне богослужения — Приймове.
11. Неділя 4 по Сош. — Альвена фарми.
12. Понеділок, св. Петро і Павла — Величавий празник — Боднарі.
12. Понеділок, св. Петра і Павла — пікнік на будову нової церкви — Сокаль.
—Від середи 14, до суботи 17, наука релігії для дітей — Ланівці.
18. Неділя 5 по Сош. — Ланівці (пікнік), від вівтірка до суботи 24, наука релігії для дітей—Альвена фарми.
25. Неділя 6 по Сош. — величавий літній пікнік — Ст. Джулієн.
—Від вівтірка 27 до суботи 31 наука релігії для дітей — Альвена місто.

о. М. Оленьчук,
Альвена, Саск.

ЛИПЕНЬ

7. Різдво св. Івана Хр. — Мічам
11. Неділя — Бруно
12. Св. Ап. Петра й Павла — Борщів, храм.
18. Неділя — Волверін
25. Неділя — Ростери, Богород.

о. Петро Криворучка
304—4 Аве. Норт, Саскатун, Саск.

ЛИПЕНЬ

7. Середа, Різдво св. Івана Хрест. — Дана (празник)
11. Неділя — Спаса
12. Понеділок, св. Ап. Петра й Павла: Твей.
18. Неділя — Парохія св. Димитрія
25. Неділя — Кадворт (пікнік)

о. К. Лотоцький
Box 67. Кадворт, Саск. — Тел. 65

ЛИПЕНЬ

7. Св. Івана Хрестителя — Алтікейн (храм)
11. Неділя — Орлов
12. Св. Ап. Петра й Павла — Климчуки (храм)
18. Неділя — Кридор
25. Неділя коло Пархоми.

о. Н. Дрогомирецький
Box 282. Тел. 37. Геффорд, Саск.

ЛИПЕНЬ

Порядок катехизації дітей.

Спаса, від неділі 4 до неділі 11 липня.
Св. Димитрія — від неділі 11 до неділі 18 липня.
Карпентер — від неділі 18 до неділі 25 липня.
Твей — від 12 липня до 17 липня.

о. Кирило Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 65

ЛИПЕНЬ

7. Різдво св. Ів. Хрест. — Горані, празник.
11. Неділя 4 по Сош. — Сифтон
12. Св. Петра й Павла — Тутзейд, празник і пікнік.
18. Неділя 5 по Сош. і празник св. Петра й Павла — Веллій Ривер фарми.
25. Неділя 6 по Сош. і празник св. Володимира й Ольги — Веллій Ривер місто.
Зоря, Ман.

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя — Стіннен
7. св. Івана Хр. — Григорів
11. Неділя — Антонівка
12. Петра і Павла — Канора (празник)
18. Неділя — Чехів
25. Неділя — Прісвил (місто)

о. М. Мельник,
Арран, Саск.

ЛИПЕНЬ

7. Різдво св. Івана Хрестителя — Тедмор, празник і посвячення фундаментів нової церкви.
11. Неділя — Кемсек; Антонівка.
12. Св. Ап. Петра й Павла — Канора, величавий празник.
18. Неділя — Бюкенен, пікнік.

о. Мирослав Колодій,
Box 57. Канора, Саск.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Бруксбі, Саск.

ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД У.К.Ю.

Заходом о. М. Горошка і других передових людей, відбувся окружний зїзд Українського Католицького Юнацтва в Бруксбі, Саск. (Мерівил) 13 червня. Прибуло несподівано велике число людей, як старших так і молоді. Зараз по богослуженню зійшлися до Народнього Дому ім. Маркіяна Шашкевича, щоб вшанувати його сто літні роковини смерти гарним концертом.

Жіноче товариство приготовило обід. По обіді зїзд отворив о. Горошко й виголосив вступне слово. На предсідника вибрано заслуженого громадянина, учителя Михайла Гриневича.

У своїй промові о. Горошко зясував значіння Маркіяна Шашкевича

Учасники зїзду У.К.Ю. в Бруксбі, Саск.

Хор У.К.Ю. на зїзді в Бруксбі, Саск.
Посередині організатор У.К.Ю. Всч. о. М. Горошко і п. М. Греневич.

у відродженню Західньої України, а опісля пояснював цілі Комітету Українців Канади й Конгресу. По промові о. Горошка відбувся вибір делегатів на Конгрес у Вінніпегу.

Опісля п. М. Гриневич виголосив дуже гарну промову, в якій між іншим говорив: Бачу перед собою молодь, з якої колись можуть бути провідники нашого народу в Канаді. Може тут є будучі премієри, посли, письменники, поети, бизнесмени, рільники. Ваша будучність залежить від того, як ви виконаєте свої обовязки в життю. Ставте обовязок на першім місці й опісля думайте про свої права. Запамятайте собі це аж до кінця свого життя. Хто занедбує обовязок, той спить на варті в воєннім часі. Коли вартівник спить на варті, його розстрілюють. І чи ви того хочете і чи ви любите чи ні, то від обовязку ніхто не втік і ви не втечете.

Одним з наших обовязків є — бути добрими горожанами Канади. Вашим обовязком є добре вчитись, щоб з вас були люди. Вашим обовязком є помагати Канаді, Британії та її союзникам у цій війні.

Коли я говорю вам про вашу будучність та обовязки, то включаю в це добробут народу, його зміст, його культуру, науку, религію, професію, бизнес і всякі народні справи. Все це передається вам, і чи ви хочете, чи ні, ваше життя, ваші впливи, злі чи добрі, виявляться в народі, перед світом і така буде ваша будучність, якою ви її зробите.

Будучність молоді — це краса весни, землі, поля, дерева, цвіти, ріки, озера, прерії, гори, доли, парки, література, культура — все-все це ваше. Все що дотепер придбано за довгі століття, передасться тобі, дорога українська молоде. Збережи це все та придбай щось нового, доброго, щоб передати вашим наслідникам, а будете гідними каменярями народу свого цеї доби. Смолоскип, котрий бажаю дати тобі, молоде, передавай з рук до рук дорогою християнства, щоб не згас він, а сильніше сіяв у руках будучих генерацій. Жий у братній любові з ближнім твоїм, бо це вказує найвище добро Божества.

По цій промові виступив діточий хор з піснею "Гей ми юнаки".

Василь Синюк, голова У.К.Ю. цеї околиці, витав зїзд і дякував молоді, що була послушна під його проводом. Пан Г. Світенький, витав зїзд як делегат з Принс Алберт, Саск. Привіт з Ніпавін виголосив п. Г. Джура. Опісля Осип Дима з Ґронлід, Саск., витав зїзд від парохії св. Михаїла. Анастазія Жук виголосила довшу бесіду, закінчуючи побажанням "до побачення в Саскатуні."

Предсідник відчитав писемний привіт від проф. Павличенка і пані Арабської, які задля дуже важних причин не могли прибути. Павліна Арсеній відспівала "Помарніла наша доля" а маленький Федь Дженджера віддеклямував вірш Маркіяна Шашкевича "Щастя".

Діточий хор відспівав "На погідному блакиті", під управою маленького Осипа Вовчука. Петро Гудима віддеклямував "Побратимові" Хор дітей відспівав пісню "Де ж твоя слава", а Павліна Вовчук віддеклямувала вірш "Китиця на могилу Маркіяна Шашкевича."

Осип Костюк виголосив коротку промову, а пісню "Сховалося сонце" відспівали К. Стасюк, Павліна Арсеній, Михайлина й Марія Вовчук.

Панна Жук виголосила ще одну промову, а опісля Павліна Вовчук відспівала "Цвітка дрібная".

Слідували промови о. Горошка, Адама Дженжери, заступника голови цього відділу У.К.Ю. Хор старших і молодших відспівав "Вечір на Україні." Слідувала промова п. Юліяна Сметанюка про піонірські часи.

На закінчення о. Горошко подякував бесідникам, жінкам за прийняття і всім гостям і учасникам зїзду.

Хор молоді в числі поверх 40 відспівав "Єднаймось, діти України" і "Гад сейв да Кінг".

Михайло Дженджера,
секр. зїзду.

Ройс, Алта.

25-ЛІТТЯ СУПРУЖЖЯ ПАНСТВА ЯКОВА Й АНАСТЗІЇ СИРНИКІВ

Наша церква в Ройс дня 17 червня була свідком прекрасного торжества. Панство Яків і Анастазія Сирник за Божою ласкою діждалися обходити 25-літню річницю свого подружжя. А що вони є добрими, чесними і взірцевими християнами - католиками, то ж і по християнськи ту річницю відсвяткували. В годині 10 рано о. Юрій Жидан, ЧСВВ, наш теперішній душпастир, відправив Службу Божу на подяку за всі ласки й дари, яких Господь Бог уділяв ювілятам на протязі 25 літ їх подружого життя. На тій Службі Божій обоє панство Сирники приймили св. Причастя, а відтак отримали з рук о. Жидана особливше благословення. Наприкінці був ще парастас за померлих з родини пана і пані Сирник.

По скінченню всього богослуження, на яке зїхалося багато кревних, свояків і приятелів панства Сирників, всі вдалися додому ювилятів на гостину. В часі обіду о. Жидан привитав ювилятів від всіх гостей з нагоди їх срібного ювилею, та й побажав їм, щоб у здоровлю й добрім поводженню серед своїх дітей і рідні прожили ще багато щасливих літ, та й не лиш діждалися золотого, але ще й діямантового ювилею. На ті желання всі гості повставали а пан Григорій Стоцький, який зі своею женою під ту пору гостював у своїх синів Луки й Івана, затягнув гучне й високе "Многая Літа".

По многолітті пан Гр. Стоцький попросив усіх присутніх до складки на нашу пресу Українські Вісти. Збірка принесла $9.00.

Слід зазначити, що ювилятн з тої нагоди отримали багато гарних дарунків від рідні й інших гостей, а діти: Ангела, Анна й Іван Стоцький, їх зять, справили їм дуже гарний годинник.

Панство Яків і Анастазія Сирник мають гарні, чесні й побожні діти. Ось їх імена: Ангела, замужна за Івана Стоцького; Василь, при військовім вишколі в Винврайт, Алта.; Анна, Григорій, Марія, Розалія й Петро.

Дай Боже, щоб таких родин у нас було якнайбільше.

Ґість.

Спис жертводавців на пресовий фонд Українських Вістей:
Петро Коваленко $1.00.
Кароль Голубович 75c.
По 50c.: Катерина Сіканда, Емілія Голубович, Яків Сирник, Никола Сирник, Семен Сирник, Григорій Стоцький, Іван Стоцький, Степан Сіканда, Степан Слишак, Іван Воробець.
По 25c.: Василь Петрович, Филип Ткачук, Василь Балицький, Марія Сирник, Анастазія Сирник, Марія Стоцька, Григорій Кашуба, Лука Стоцький, Ангела Стоцька.

Контест Бесідництва Студентів Колеґії св. Йосифа, Йорктон

На знимці студенти Колеґії св. Йосифа, котрі брали участь в українськім контесті бесідництва.

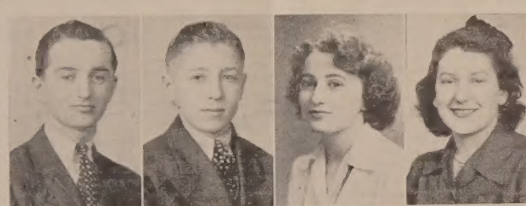
Перший ряд зліва на право: Михайло Хрущ, тема: "Б.У.К., пробудитель народу", виграв третю нагороду. Іван Скоцко — "Б.У.К. і нація", виграв другу нагороду. Василь Тхір — Б.У.К. і боротьба", виграв третю нагороду. Олекса Курило — "Праця Б.У.К., виграв першу нагороду. Володимир Зазуляк — "Що то є Б.У.К.?" виграв четверту нагороду.

Другий ряд, зліва на право: Преп. Брат С. Методій, учитель і провідник контесту. Іван Королюк, говорив на тему "Рідна мова". Василь Смеречанський — "Б.У.К. — пробудитель народу", дістав пяту нагороду. Едвард Бискаль — "Праця Б.У.К.". Петро Ґабінат — "Організація молоді". Іван Гадзевич — "Б.У.К. — наша гідність". Василь Качур — "Праця Б.У.К.". Володимир Василишин — "Назва Б.У.К.".

(Допис про цей контест був поміщений у минулому числі).

Форт Виллям, Онт.

УСПІШНИЙ КОНЦЕРТ РІДНОЇ ШКОЛИ



Іван Ганчерик   Лаврентій Опецький   Стефанія Дерій   Ангела Чикорлі

Члени парохії Преображення ГНІХ у Форт Виллямі розуміють, що наша будучність залежить від нашої молоді. Щоб та молодь осталася при церкві і своїм народі, треба, щоб родичі подбали про католицьке й українське виховання своїх дітей. До того важного діла треба відповідних учителів, а тому, що ніхто краще не вивчить нашу молодь, як наші Сестри Служебниці, парохія постаралася про гарний дім для Сестер, котрі тепер провадять рідну школу при парохії і в домі Просвіти в Порт Артур. Сестри взялися до праці ревно і люди вже завважують значіння добре вихованих дітей. Час від часу Сестри дають концерти, де діти виявляють свою здібність.

Тому, що дім коштує поважну суму грошей, відбувся 12, 13 і 14 червня контест популярности. Наша молодь взяла участь у контесті. Змагалися два хлопці — Лаврентій Опецький і Іван Ганчарик, і дві дівчині — Стефанія Дерій і Ангела Чикорлі. Успіх контесту був дуже вдоволяючий і учасники отримали таку кількість голосів:

1) Лаврентій Опецький, 128400
2) Ангела Чикорлі 915200
3) Стефанія Дерій 60700
4) Іван Ганчарик 32800.

При кінці контесту контестанти одержали дарунки за їх щиру працю. Честь і подяка належиться всім, що причинились до цього доброго діла.

Сестри приготовляють тепер великий концерт у століття смерти Маркіяна Шашкевича. Концерт відбудеться в Лейк Театрі, що є одним з найгарніших театрів у Форт Виллямі. Діти пильно вчаться і старанно приготовляються.

Певна річ, що з такими дітьми ми можемо мати надію на кращу будучність. Наша св. Церква, наш нарід потребують здорових, чесних, жертвенних і шляхотних хлопців і дівчат. У здоровім поколінню наша майбутність.

Парохіянини.

Гемилтон, Онт.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО Г. МАКЛАВСЬКИХ

В суботу, 5-го червня, відбулась несподівана гостина для панства Г. Маклавських, при 125 Отава Ст. Н., з нагоди 16-ої річниці їх супружого життя.

Зійшлась родина і приятелі до хати панства Маклавських, як господарів не було дома. Коли ж вони прийшли, всі сердечно привитали їх. П. Николай Ковалишин вніс господарям многоліття та побажав їм усього най кращого в їх дальшому життю. По смачній перекусці, пані Костик вручила панству Маклавським гарний дарунок з побажаннями.

Пан Маклавський подякував родині і приятелям, що вшанували їх і жалував, що не було родичів, які мешкають у Портедж ля Прері, Ман.

На заклик п. Костика, переведено збірку на Українські Вісти, якою занималась пані Анна Деник.. Жертвували по $1: Г. Маклавський, Ґілетчук 50c; по 25c: пані Деник, Ранелі, Олійник, Швець, Костик, Ковалишин, Лукаш, Гасай. Разом $3:50.

По збірці забава продовжувалась при народніх піснях, а Доріян Маклавська приграла нагармонії. На скрипці приграв Йосиф Камінський.

Панству Маклавським бажаємо ще много літ у щастю та здоровлю прожити, а всім жертводавцям щира подяка.

Пані А. Деник.

Редвей, Алта.

СВІЖА МОГИЛА НА ЦВИНТАРІ МАТЕРИ БОЖОЇ

Бл. п. Олекса Ткачик

Дня 8-го червня вечером рознеслася сумна вістка, що один з наших братів, Олекса Ткачик, вже не живе. Помагав він свому татові в роботі на полі, коні сполошилися з дисками і молодий Олекса погиб трагічною смертю.

Покійний Олекса народився в околиці Редвей 1926 року, тут він виховувався, тут учащав до церкви на богослуження й до школи. Покійний був ревний і точний учасник рідної школи й катехізму, що відбувається тут кожного року на вакації, не опускав ніколи, хіба що з конечности мусів помагати родичам дома, бо не було більше братів. Покійного Олексу всі любили, про що свідчать сімнадцять вінків цвітів, які зложили його приятелі й велике число учасників через два вечорі підчас панахиди, а в день похорону похід, який тягнувся майже дві милі. Похорон відбувся 13 червня. Похоронні богослуження відправив о. Д. Джиголик.

Покійного оплакують родичі, сестри й рідня.

При цій нагоді присутні зложили на українську католицьку пресу $22.75., з того на Українські Вісти $8.00.

Учасник.

Ґилберт Плейнс, Ман.

ВШАНУВАЛИ ПАМЯТЬ ШАШКЕВИЧА

В неділю, 20-го червня, Ґилберт Плейнс і околиця святкували врочисто соті роковини смерти о. Маркіяна Шашкевича. Хоч зливний дощ падав у неділю рано, то помимо того велике число українського народу взяло участь у цім народнім святі, даючи честь і пошану нашому незабутньому першому галицькому пробудителеві о. М. Шашкевичеві. Концерт розпочато канадійським гимном. Після того почався концерт зразу діточими виступами, а там і старших, а кожна з тих точок була бездоганна.

Реферати дуже добре виголосили о. Й. Форнальчук, ЧНІ., з Роблин, Ман., і о. парох В. Шумей з Давфину, Ман. Це перший раз Ґилберт Плейнс святкував таку річницю, відколи він існує, хоч що року святкуємо ми ювилей Тараса Шевченка, то це народне свято випало дуже гарно. Все це відбулося на церковній площі, де була збудована плятформа і мала сценерія з могилою Маркіяна Шашкевича з його портретом гарно удекорованим вінцями з живих цвітів.

Деклямації були загально гарно і шанобливо віддані і переплітані відповідними до цього свята мельодійними піснями.

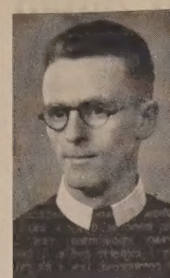
Щира дяка належиться тим усім, що хотіли трудитись приходячи на проби і тим, що постаралися звеличати це народне свято роботою і присутністю. Тільки там робота йде, де є повна згода, щирість і витревалість чи то в родині чи в громаді.

Ану, Ґилберт-Плейнці, зробіть ще щось гарного і корисного на честь собі і свому народові!

Учасник.

Мавнтейн Ровд, Ман.

ПЕРША СЛУЖБА БОЖА ВСЧ. О. ВІКТОРА СОРОКИ, ЧСВВ.



Вч. о. В. Сорока, ЧСВВ.

В неділю, 23-го травня було гарно й погідно. Вже зранку люди зїзджалися зблизька і здалека: зі Скандинавії, Елк Ренчу, Польонії, Ніпави, Брендону, Френклину, Сенді Лейку, Долин а навіть з Транскони і з Америки. Зїзджают.ься всі до величавої церкви в Мавнтейн Ровд, щоб вислухати Службу Божу, яку має відправити новопосвячений священик о. Віктор Сорока, ЧСВВ., син панства Юрія й Анни Сороків з нашої околиць.

Від девятої години Всч. о. Й. Пуляк, парох, і Всч. о. Б. Слобода, ЧСВВ, з Вінніпегу правлять тихі Служби Божі, підчас котрих люди численно приступають до св. сповіді та до св. Причастя. В годині 11-ій рушає похід з церкви на привіт новому священикові. Виходить процесія з гарними хоругвами і з хрестом. За процесією йде поверх 60 дітей Товариства Марії під проводом Сестер Служебниць Інокентії й Серафими. Відтак ідуть священики й усі міряни. О. Слобода подає о. Сороці мантію, а о. Пуляк епітрахиль.

Під звуки дзвона, що несуться з високою дзвінниці, та співом, о. Сорока вступає до церкви, до якої за своїх молоденьких літ з побожністю учащав. При вході до церкви діякони о. Пуляк і о. Слобода кадять нового єромонаха та співають "Да благословить тя Господь от Сіона".

За короткий час виходять з захристії два братчики — Н. Яківчук і Л. Баранюк зі свічками. За ними йдуть о. Віктор Сорока і діякони о. Пуляк і о. Слобода. З хорів несеться дуже гарний спів.

Стали до Служби Божої. Діякони кадять церкву, людей повно.Родичі та рідня о. Сороки сидять по обох сторонах престола. Діякон зачинає "Благослови, Владико," а потім по раз перший понісся милий, високий голос "Благословенно царство Отця і Сина і св. Духа." "Амінь!" грімко відспівав хор під умілим проводом П. П. Довбенка, учителя рідної школи в Брендоні.

По Євангелії о. Пуляк виголосив проповідь.

При кінці Служби Божої сам о. Сорока промовив до присутніх. Дякував родичам за виховання, старання й науку. Слідувала подяка братам, сестрам, рідні, знайомим та співучням за молитви й поміч у науці. Не забув згадати й за тих, що на фронті боронять нас від ворога та сказав, що і за них він молився на своїй приміції.

Завершуючи богослуження по многоліттях о. Сорока уділив всім своє перше благословення й кожному на памятку вручив образок.

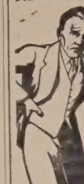
По закінченню торжества в церкві о. Пуляк запросив усіх присутніх до Народного Дому на обід. За перший стіл засіли о. Сорока, родичі, о. Слобода, о. Пуляк, Сестри Інакентія й Серафима, П. М. Романюк з Америки, брат і сестра з цеї місцевости, сестра Марія з Транскони —

Прикінці обіду п. І. Цапяк, голова церковного комітету, виголосив привіт для о. Сороки, і як господар покликав до слова дальших бесідників. Промовляли: оо. Пуляк і Слобода, учителі Довбенко і Журбик, пані Савчук і Баранюк від Сестрицтва і жіночого товариства, Нестор Яківчук від товариства Дітей Марії, п. М. Романюк з Америки, п. М. Волоцький від Народнього Дому і п. М. Баранюк від гостей. Промовці висказували свою радість та ґратуляції о. Сороці.

По промовах вручено о. Сороці валізку як дарунок від рідні й парохії.

О. Сорока теплими словами подякував за все, що йому зробили, а саме, що прибули на його приміцію, та за дарунок. Запримітив, що буде всіх памятати в своїх молитвах. При кінці додав, що мавнтейнровці мають щирих, трудящих працівників і просив, щоб сповнили двоє його бажань — аби надалі тримали свого пароха о. Пуляка й учителя, бо під такими провідниками справді розвивається громада. Відтак обід закінчився вічно свіжою піснею "Христос Воскрес."

Св. Отець післав 65 тон муки для голодуючого населення в Греції.

На Біль Крижей Уживайте
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО

Виличує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.
Winnipeg, Man

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО СОРОКІВ

Панство Юрій і Анна Сороки.

На другий день, 23-го травня о. Сорока відправив Службу Божу в намірениі своїх родичів. Увечері рідня і знайомі справили для родичів о. Сороки — Юрія й Анни, милу несподіванку з нагоди їх 35-ліття супружого життя.

Хоч падав дощ, то гостей було повно. Рідня панства Сороків приготовила вечерю. По вечері слідували промови. П. М. Баранюк був господарем вечерка. Відтак промовляли: дочка Марія з Транскони, отці Й. Пуляк і Б. Слобода, ЧСВВ., п. М. Романюк і вчителі Довбенко й Журбик. Бесідники висловлювали признання й побажання ювілятам і відспівали многоліття панству Сорокам.

Кінцеве слово сказав син ювілятів, о. Віктор. Він з глибини душі дякував своїм родичам за священниче виховання, що він осягнув через них та через їх щирі молитви.

На закінчення п. Гуменюк закликав до збірки на католицьку пресу. Зібрано $21.75, з чого $9.20 призначено на Українські Вісти. Всім жертводавцям щира подяка а нашим ювілятам бажаємо всього добра й Божого благословення надалі й довго ще жити, а о. Вікторові бажаємо добрих успіхів, кріпкого здоровля й Божих ласк на ниві Христовій, як рівно ж великої святости та слави в небі.

Кореспондент.

Чипмен, Алта.

ПРАЩАЛИ О. ЛЕСЮКА, ЧСВВ

Дня 20 червня парохіяни з Чипмену пращали свого пароха Всч. о. Ігнатія Лесюка, ЧСВВ., який виїхав на професора Богословія в новім семинарі ОО. Василіян у Ґримсбі, Онт.

Всч. о. Лесюк ще того дня відправив тут співану Службу Божу й при кінці її виголосив до своїх парохіян пращальне слово.

По відправі був обід у Народнім Домі в честь о. Лесюка. Парохіяни хотіли ще цим способом виявити свою щиру вдячність свому дотеперішньому пароховi за його довголітню обслугу парохії. Підчас обіду були промови. Між іншими говорили п. Сеник, голова Народнього Дому, п. Андріїв і п. І. Козяк з Сен Майкел. Всі бесідники сердечними словами кращали о. Лесюка, дякували за їх працю та заслуги тут впродовж тих літ і рівночасно бажали успіхів на новім місці. На кінці промовив о. Лесюк, а потім ще новий парох Чипмену, о. П. Дидик, ЧСВВ. ВВ.

При кінці обіду, на заклик п. Сеника, переведено збірку на католицьку пресу. Зібрано $8.85, з того на Українські Вісти призначено $5.00.

Присутній.

Ланівці, Саск.

ДАР НА ПРЕСУ З НАГОДИ ВІНЧАННЯ

В суботу, 12 червня ц. р. в українській греко-католицькій церкві Вознесення ГНІХ відбулося гарне вінчання панни Ксені Войтович і п. Михайла Гнатіва. Панна Ксеня, це свідома й діяльна українка, греко-католичка. Тому два роки Впр. о. М. Оленьчук улаштував контест, з якого чистий дохід ($200) призначено на українську греко-католицьку Бурсу в Саскатуні. Панна Войтович продала найбільшу кількість тикетів на цю ціль і була вибрана королевою ювілейного свята. Вона також співала в місцевім хорі. П. Гнатів це син старшого брата тутешньої церкви. Численно зібрані гості на зазив Впр. о. М. Оленьчука зложили на українську пресу $6.55, з чого на Українські Вісти призначено $3.30. Панству молодим бажаємо доброго поводження, щастя, здоровля і многих літ, а ласкавим жертводавцям щира подяка.

Присутній.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

ВІДПУСТ

Звичайно в місяці червні й липні відбуваються відпусти по ріжних наших релігійних центрах нашої греко-католицької Церкви в Канаді. Багато наших родичів, як ідуть, чи їдуть на відпуст, лишають своїх дітей дома. Не знають ці наші родичі, що коли б взяли своїх дітей з собою, то день чи дні відпусту залишили б у їх дітей одну з найдорожчих памяток на все їх життя. Старші люди серед щоденних клопотів скоро забувають про свої враження з релігійних торжеств і релігійних паломництв. Старші люди не знають нераз що їх цікаві діти всі враження у своїй памяті наче в книжку записують. Спитайте сьогодні тих старших людей, котрі в своїм дитинстві й дорослім віці ходили на відпусти, щоб вони вам оповіли, що вони запамятали зі своїх вражінь, а побачите, що враження з діточого віку залишилося такі свіжі й живі, неначе б то ділялось цілком недавно.

Світ нині має забагато людей, що не знають ані Бога, ані релігії, лиш тому, що много дітей почали вжити релігії запізно. почали в їх характер вкладати скарби тоді, коли там уже на них не було місця, бо там уже замість скарбів було насіяно повно всякої пустомельщини. Ті вчителі, що говорили світові, що дітей не можна завчасно вчити про віру в Бога, були атеїстами й приготовляли світ до атеїзму. Я бачила, як одного вечора трилітня дитина вдивилася крізь вікно, в одну ясну зорю на небі й шепотала до себе. "О там Бозя, вона дивиться на мене своїм ясним оком. Вона хоче, щоб я була добра дитина". А тоді зложила рученята й почала шепотіти "Отче наш". Видно, що родичі сказали дитині, що є Бозя й вона хоче, що дитина була доброю дитиною. А дитина від такого раннього віку, в явищах природи шукає Бога, шукає Його Всевідучого ока. В дитині скорше можна посадити непохитність віри в Бога, як вже в дорослій людині, особливо в тій людині, чия душа вже є засмічена. На чистім полі здорове зерно дає стократні плоди, а на порослім бурянами полі і найкраще зерно може пропасти.

Я знала одну жінку, котра все носила на шиї маленький металевий хрестик. Одного разу вона мені оповіла, що купила цей хрестик на відпусті ще в старім краю, як була десятилітньою дівчинкою. Господи, кілько ця жінка годна була оповісти з своїх вражінь з першого її відпусту. Згаданий хрестик був для неї одною з найдорожчих памяток її. Одного дня вона йшла на город і була згубила цей свій хрестик. Я бачила як ця жінка на колінах була злазила цілу довгу стежку, аж доки не віднайшла свого хрестика.

Беріть, родичі, своїх дітей на відпуст, нехай вони з другими дітьми масово приступлять до св. Сповіді і до св. Причастя, нехай ваші діти послухають, як діточий хор співає підчас Служби Божої в церкві, під проводом наших Сестер. Дайте своїм дітям пару центів, нехай, на памятку зложать дар від себе на церкву. Це буде їх перший приклад жертви для Божого Дому. Дайте їм пару центів, нехай собі куплять якуть релігійну памятку на відпусті. Ця памятка може стати ключем до їх вражінь з їх першого дня релігійного паломництва. Ця памятка може стати для них тим, чим був згаданий хрестик для тої жінки.

А ви, дорогі діточки, коли вас родичі візьмуть на відпуст, старайтеся бути цікавими дітьми. Не думайте, що довгі ряди авт і біциклів, що підчас відпусту будуть стояти коло церкви, це повинні бути найінтересніші для вас. Старайтесь щиро вислухати всю науку в церкві а особливо старайтеся запамятати те все, що буде сказане до вас. Знайте, що день відпусту, це день вашого паломництва. В цім дні. Ви маєте навчитися і пізнати багато всього, про що ви не знали. В цей день робіть свою память запискою — архівом для будучої історії вашого життя. Колись ви пізнаєте, який неоцінений цей архів, ця записка для вас. Ці діти, що думають іти на відпуст зі своїми родичами лиш на те, щоб родичам вічно завертати голову, щоб їм давати гроші на ріжні ласощі й дурнички, можуть безпечно сидіти дома, бо з такою ціллю на думці вони нічого не скористають з дня релігійного паломництва.

Старайтеся, діти, ту церкву, в котрій буде відбуватися відпуст, добре оглянути з середини. Оглянути всі її окраси й артистичні багатства, всю її структуру в середині й знадвору. Це також вам придасться для історії вашого життя. Придивіться на все церковне окруження, як є там які квітники, дерева, кущі, город, але тут старайтеся бути дуже обережними й ходити лиш такими хідниками, куди люди ходять. Не ступайте ані одного кроку туди, куди ніхто не ступає, не нарушуйте ніякої рослини. Взагалі не йдіть і не пхайтеся ніде, де не є місце до ходження. Будьте чемними й думаючими дітьми. Не думайте, що тому, що ви є діти, Вам усе повинно входити. Так думають лиш ті діти, котрих ми називаємо нелюдяними. Памятайте, що чемних дітей усі люблять, вони всюди бажані, а нечемних дітей ніхто не любить і для всіх вони за короткий час стають тягарем.

Старайтеся також пізнати й навчитися імена тих священиків і місіонарів, котрі там будуть давати науку. Старайтеся запамятати головний зміст їх науки, особливо науки, що буде відноситися до дітей. Як рівно ж старайтеся пізнати там якнайбільше дітей, що прийдуть з родичами на відпуст з ріжних сторін. Як я вже сказала, зробіть день чи два дні вашого діточого паломництва одним, котрий неначе ясна зоря буде світити у вашій памяті.

ЗАГАДКИ

Що то є?

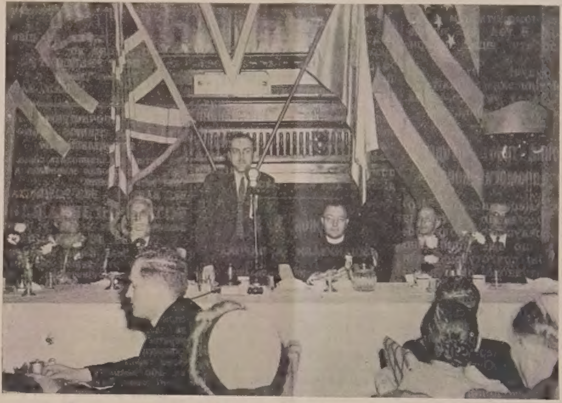
1. Хоч варстату цей ткач не має, то все він тче, сукає, плете й мереживо виробляє.
2. Два менші брати біжуть — підбігають, а два більші брати все їх доганяють.
3. Чотири пані ріжно вбрані, одна в білім кожусі, друга в золотій спідниці й сивім кожусі, третя в сукенці з синів фіялок, а четверта в вінку із тисяч квіток.

Відповідь на загадки.

1. Павук.
2. Віз, що має передні й задні колеса, передні біжуть, а задні їх доганяють.
3. Чотири пори року. 1. зима, 2. осінь з золотим збіжжям і сивою мрякою в повітрі, 3. весна коли цвітуть фіялки, а 4. літо, коли цвітуть тисячі квіток.

На Бенкеті Третього Дня Конґресу

Промовляє ґен. В. Сікевич. По його правій руці артист-співак М. Голинський, посол І. Соломон; по його лівій руці Др. Василенко, господар бенкету; Впр. о. Др. Кушнір і професор Симпсон. Вдолині зліва Всч. о. С. Семчук.



Господар Др. Василенко з Торонта пращає учасників Конґресу. По його правій руці ґен. В. Сікевич, артист-співак М. Голинський. По його лівій руці Впр. о. Др. В. Кушнір, професор Симпсон, посол А. Глинка. Вдолині зліва Всч. о. І. Шпитковський.

Учасники Конґресу співають британський славень "Боже щасти Йому".

Резолюції Першого Всеканадійського Конґресу К.У.К.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 1.

Виграння війни

Тому, що найбільш безпосереднім і найвищим завданням, що стало перед канадійським народом, це докладати якнайбільше зусиль, щоб вести й виграти цю війну; і

Тому, що канадійці українського походження від самого початку війни спонтанічно і щедро відзивалися на поклик свого краю; і

Тому, що заки буде осягнена повна перемога, треба буде дальших і більших зусиль і посвяти;

постановляється, щоб цей Конґрес звернувся з закликом до канадійських українців через Комітет Українців Канади — робити дальші невпинні зусилля в ціли осягнення скорої та вирішної перемоги.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 2.

Домашній Фронт.

Тому, що ефектовне ведення війни залежить від повного довіря до проводу урядових чинників і знавців-стратегів, яким доручено виготовлення плянів, способів, засобів, і тактики діяння для осягнення цілей ційни; і

Тому, що випадкові крики некомпетентних плянівників війни витворюють замішання й ведуть до ослаблення военного зусилля;

Постановляється, що цей Конґрес прирікає бути завжди готовим і закликає кожного канадійця, особливо зарепрезентованих цим Конґресом стати в ряди й давати якнайбільшу піддержку на кожний заклик авторитетних чинників.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 3.

Домашній Фронт.

Тому, що цвіт нашого мужеського населення в боєвих формаціях складає найвищі жертви ради збереження свободи; і

Тому, що ціль їхніх найкращих зусиль може бути осягнена лиш тоді, як буде запевнена їм тотальна піддтримка на домашньому фронті;

Постановляється, щоб цей Конґрес домагався від усіх канадійських українців невпинного обслугування всіх галузей основної военної роботи й харчевої продукції — щедро, сумлінно й постійно;

А також постановляється, щоб кожний учасник цього Конґресу вів перед серед канадійців українського походження щодо давання розради й помочі нашим воякам, на що вони заслугують у харчах, одінні, ліках, друкованому слові — та щоб давали щедру й постійну допомогу Канадійському Червоному Хрестові й й спомагаючим военним установам у ціли "спомагання атаки".

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 4.

Відносно пільги й допомоги тим, які потерпіли втрати через ворожу акцію.

Тому, ще через ворожу акцію багато канадійських українців утратили синів, мужів, батьків, братів та інших близьких рідних; і

Тому, що правдоподібно мусять бути ще дальші та численніші жертви в людях заки теперішній конфлікт буде доведений до успішного кінця;

Постановляється, щоб — за посередництвом українських релігійних і громадських організацій та при помочі української преси — помагано в перетворюванні та впорядкуванні осиротілих домів і родин всіх тих, що також допомоги потребують, та щоб до всіх їх виявлювано сердечну симпатію;

А далі постановляється, щоб гідно вшановувано всіх канадійців, які зложили своє життя в обороні Канади та за кращий світ.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 5.

В обороні демократичних ідеалів.

Тому, що демократична система є одинокою формою уряду, що дає найбільшу суверенність народам і гідність людині; і

Тому, що лиш у демократичній формі зорганізованого людського суспільства може процвітати правдива християнська цивілізація; і

Тому, що тоталітаризм — чи то націзм, фашизм або комунізм — саме є антитезою демократичних принципів;

Постановляється, що цей Конґрес іде на рекорд, як опозиційний до всіх форм тоталітаризмів і всього того, що вони обстоюють;

А далі постановляється, щоб канадійські українці стояли плече в плече з прочими канадійцями та щоб завсіди були готові доложити всіх старань у ціли недопущення до того, щоб будьщо з тоталітарної фільософії всякало в нашу політику в часі теперішньої війни та повоєнної реконструкції.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 6.

Виграння миру.

Тому, що в інтересі трівкого миру та стабілізації є конечним визнавати основні свободи для всіх народів і націй; і

Тому, що великі аліянтські провідники одобрили принципи Атлянтійського Чартеру і Чотирьох Свобід; і

Тому, що це є обовязком кожного канадійського горожанина, вживати свого демократичного привілею в суспільному зусиллі, щоб ті принципи були збережені;

Постановляється, щоб цей Всеканадійський Конґрес Канадійських Українців звернув чинну увагу на пристосування принципів: 1) "право всіх народів вибирати собі форму уряду, під якою будуть жити"; 2) що зміни мусять "бути зі свобідно висловленими бажаннями даного народу"; 3) створення "миру, який даватиме всім націям засоби проживати в безпеці в своїх власних кордонах та який даватиме забезпеку, що всі люди у всіх краях могли б проводити своє життя вільні від страху й нужди"; і 4) що українці повинні бути однаково потрактовані разом з іншими признаними націями, як вільний і обєднаний член у родині европейських націй.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 7.

Суспільна й економічна безпека

Тому, що свободу від нужди проголошено як одну з чотирьох основних свобід; і

Тому, що загально зясовують собі, що тепер мусить бути прийнята ефектовна акція в ціли повоєнної економічної реконструкції для забезпеки основного стандарту прожитку для всіх наших громадян; і

Тому, що ми винні це нашим воякам, щоб забезпечити їх, що вони вернуться в таку Канаду, яка буде гідна їх величезних жертв; і

Тому, що суспільна й економічна безпека мусить заіснувати у всіх краях, заки трівкий світовий мир може бути забезпечений; і

Тому, що керівні установи Обєднаних Держав під проводом Британського, Канадійського й Американського Урядів приготовляється до повоєнної реконструкції для забезпечення будучого поступу, опертого на економічні засоби, індивідуально й колективно;

Постановляється, щоб цей Конґрес висловив своє вдоволення, сатисфакцію й оцінення зусиль урядових чинників, які переводять докладний і якнайбільш вичерпуючий розгляд проблем повоєнної відбудови, щоб ввести в життя слушні й потрібні пляни;

А далі постановляється, що ми палко віримо, сподіваємось та бажаємо, щоб при здійснюванні плянів повоєнної реконструкції малося на увазі демократичні принципи.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 8.

Тому, що в інтересі канадійського громадянства є посилювати та розвивати найкращі і найвищі елементи культури, яку канадійський народ здібний творити; і

Тому, що кожну осібну ґрупу канадійців треба заохочувати до вкладання всього свого найліпшого в ціли розвитку спільної канадійської культури; і

Тому, що канадійські українці принесли з собою деякі найкращі та найбагатші складники культури, наслідля і традиції, що розвивалися і зберігались впродовж одинадцять століть;

Постановляється, щоб цей Конґрес заохочував канадійських українців затримувати найкраще з тієї культури й традицій у Канаді та щоб робити потрібні зусилля в цілі змішання їх з іншими культурами, щоб евентуально канадійці могли розвинути багату мозаїку нашої спільної канадійської культури.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 9.

Признання канадійським українським піонірам.

Тому, що в 1941 році припало пять десятьріччя прибуття українців до Канади; і

Тому, що перші українські піоніри заслужили собі певне місце в канадійській історії й стали дорогими для всіх нас за їхню відвагу, віру в себе, стійкість і самозречення від вигоди, щоб лиш якнайбільше причинитися до розбудови Канади і здобути гідне місце в канадійському суспільстві для своїх нащадків;

Постановляється, щоб цей Конґрес уклінно вшанував піонірського духа тих цінних канадійських українців і прирік, що ми так провадитимемо наше діяння для будуччини, щоб воно було гідне піонірського духа батьків в ціли скріплення нашої позиції серед канадійської нації, як знатних і відповідальних членів канадійського суспільства;

А далі постановляється, щоб наші церкви, часописи та суспільні й культурні організації уважано тими, що виконали незаступиму роботу для піонірських громад.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 10.

Канадійські українські організації.

Тому, що Комітет Українців Канади, що складається з пятьох домініяльних організацій, виконав неоцінимy роботу для Канади та найбільше помагав канадійським українцям в їхніх особливих проблемах;

Постановляється, щоб цей Конґрес Канадійських Українців висловив своє одобрення праці, що її зробив Комітет Українців Канади, та щоб підтримувати його дальші зусилля і його роботу для добра канадійських українців і для добра Канади.

РЕЗОЛЮЦІЯ Ч. 11.

У справі капелянів.

Тому, що багато наших синів є в канадійських збройних формаціях; і

Тому, що канадійські українці зправила належать до двох головних церковних установ, цеб то є греко-католиками і греко-православними; і

Тому, що лиш два капеляни греко-католицького і два греко-православного обряду обслуговють вояків тих обрядів, і то лиш у Канаді, а нема ні одного (капеляна) заморем;

Постановляється, що було б дуже пожаданим дальше назначення капелянів греко-католицького та греко-православного обряду, а особливо в ціли обслуги вояків, які тепер находяться за морем;

А далі постановляється, щоб копію цієї резолюції вислати Департаментові Державної Оборони для належного розгляду та негайної акції.

Ошава, Онт.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА КОРЧИНСЬКИХ

В неділю, 13-го червня, родина і члени нашої греко-католицької парохії й приятелі та сусіди справили гарну несподіванку для панства К. Корчинських з нагоди їх перенесення до нового помешкання.

Вступну промову виголосив о. І. Перейма. Не забув о. парох і за пресовий фонд для Українських Вістей.

Жертвували: П. Корчинський $3, о. Перейма $1, Ф. Білоус 50c, Ю. Лисенко 50c, а по 25c. здожили: пп. Кравець, М. Грайник, А. Андрейців, Т. Пилипів, А. Мачинська, П. Головатий, Г. Можевська, П. Гриців, Я. Малаховський.

По збірці о. Перейма подякував за жертви.

Ф. Шиян.

Східне Торонто, Онт.

В неділю, дня 30 травня, відбувся контест популярности. Контест розпочато величавим бенкетом зараз по Службі Божій. Вдітак слідувала коротка перерва, а точно о годині 3.15 відбувся акт коронації, що його довершив д-р Василенко, голова товариства Українських Професіоналістів у Східній Канаді. Побідницею у змаганні за корону вийшла панна Марія Попажевська, котра дістала 24,800 голосів, а княжнами були: першою — панна Анна Сеньків (23220 голосів), а панна Параня Мадрига, (5,580 голосів) стала другою принцесою. Цій коронації приглядалося дуже багато людей і з великою цікавістю, бо це перший раз в історії нашої парохії відбулася така церемонія при участи багатьох наших професіоналістів.

* * *

Того самого дня наша парохія пращала свого дорогого пароха о. В. Чарного. Довшу промову виголосив Всч. о. Роборецький, парох церкви св. Йосафата. Від парохії пращав отця п. В. Сарабун. Отцеві Чарному вручено дар любови від усіх парохіян. О. парох дякував усім за співпрацю. Накінець відспівано многоліття.

Присутній.

Едмонтон, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАНСТВА КОСТЮКІВ

В церкві св. Йосафата в Едмонтоні відбулось 19-го червня вінчання панни Катерини Костую з Редвей, Алта., з п. Стенлеем Костюком з Кридор, Саск. По шлюбі відбулась весільна забава в Народнім Домі, де п. Осип Прийма був господарем.

В слідуючу неділю молода пара принимала близьких приятелів і тоді, на заклик пані Ю. Коренди, переведено збірку на Українські Вісти. Зібрано $6.76.

Панство Костюки виїхали на деякий час до родини молодого в Крндорі, Саск.

Гість.

Поправка

В оголошенню **"Поможіть збудувати церкву в Сокалі, Саск.,** у списі жертводавців пропущено імя **п. Я. Царика, Бюкенан, Саск.,** що жертвував **$10.00.**

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

Перше Українське Похоронне Заведення в Едмонтоні

За скорою, совісною і ввічливою обслугою по умиркованій ціні, без ріжниці чи Ви в Едмонтоні чи на фармах — телефонуйте 22331.

PARK MEMORIAL LTD. — 111 Ave. - 97 St., Edmonton, Alta.

BROWN'S FUNERAL HOME—Vegreville, Alberta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

На похороні бл. п. Еви Турти в Калмар, Алта. $12.50

Збірка на забаві для панства Косів, Мондер, Алта., з нагоди 25-ліття супружого життя зібрано $5.00

Збірка на несподіванці для панни Павліни Грабової, Бойл, Алта., зібрано $7.00

На весільній забаві для панни Вікторії Голуб і Михайла Хабуна, Ріджайна, Саск., зібрано $6.26

Збірка на ювілейнім прийнятті в домі панства Івана й Катерини Середів на Зелені Свята $5.00

На похороні бл. п. Олекси Ткачика в Редвей, Алта., зібрана $8.00

На несподіванці з нагоди 35-ліття супружого життя панства Юрія й Анни Сороки в Мавнтейн Ровд, Ман. .. $9.20

На похороні бл. п. Анни Грицак в Овкбурн, Ман. ... $8.37

З нагоди 25-ліття супружого життя панства Якова й Анастазії Сирників у Ройс, Алта., зібрано $9.00

З нагоди 25-ліття супружого життя панства Михайла й Анни Цимбалюків у Новому Києві зібрано $2.60

На обіді в панства Коштурів у Народнім Домі для їх близьких приятелів, на заклик пані Ю. Коренди зібрано ... $6.76

На несподіванці для панства К. Корчинських з нагоди набуття нового дому $5.75

Збірка на нарадах делеґатів Б.У.К. в салі св. Володимира й Ольги в Вінніпеґу 25 червня: по $1.00: о. Сірий, о. Колодій, Гр. Демчук, В. Филипович, о. Шпитковський, о. Кондратюк, А. І. Яремович, о. Сіянчук, ЧСВВ., о. Сеньків, ЧСВВ, о. Коцаба, І. Воркун, о. Семчук, А. Малофій, о. Горошко, А. Яремович, П. Самоїл, В. Стеблик, М. Гайдук. По 50c: І. Козяк, Ю. Войтків, Ф. Демчук.

Тим, що зарядили повищі збірки і тим що були ласкаві дати свої жертви на пресовий фонд Українських Вістей, щиро дякує

Адміністрація.

ПРИХОДІТЬ УСІ НА КОНҐРЕСОВЕ ВІЧЕ

Відбудеться в НАРОДНІМ ДОМІ В ЕДМОНТОНІ
(9620-109 Евеню)

в неділю вечером, 11-го липня, 1943. Початок год. 8.30.

Делеґати на Перший Всеканадійський Конґрес Українців, що відбувся в Вінніпеґу в днях 22-24 червня, розкажуть про перебіг, ухвали і значіння того Історичного Конґресу.

Скажіть другим про це Інформаційне Конґресове Віче і приведіть їх зі собою.

Заряд Комітету Українців Канади в Едмонтоні.

Ледук — Калмар — Торсбі, Увага!

В неділю, 11 липня, о год. 2 попол. відбудеться в Народнім Домі в Калмар **КОНҐРЕСОВЕ ВІЧЕ,** на якому місцеві делеґати і п. І. Ісаїв з Едмонтону розкажуть про Перший Український Конґрес, що відбувся в Вінніпеґу в днях від 22 до 24 червня.

Приходіть самі, кличте других!

УВАГА!

Равнд Гил і Голден, Алта.

Катехиація дітей, яку будуть вести Сестри Служебниці, пічнеться в Равнд Гил і Голден у понеділок, 12-го липня. Читачі Українських Вістей, що завважуть цю оповістку, нехай повідомлять про це інших родичів.

Яйця подорожіли

Ціна яєць піднеслася минулого тижня о 10 процент і в суботу брали в Едмонтоні за дозен 42 до 45 центів. Три роки тому платили за найліпші ґрейди яєць по 25 центів за дозен.

Ґазети пишуть, що через пайкування мяса населення їсть більше яєць, тому їх менше. Дійсна причина підвишки є та, що фабрики викуповують яйця на порошкування і піднесли ціну. Десять днів тому зменшили воякам порції яєць.

Декілька заміток з Конґресу

Підчас сесії в конґресовій салі було пересічно 650 осіб.

На патріотичній маніфестації в Плей Гавз було 1,500 осіб, на концерті в Авдиторії — 3,500, а на бенкеті Роял Александра готелі 620 осіб.

* * *

На покриття коштів Конґресу делеґати й гості на заклик п. Гната Поворозника з Ст. Кетеринс, Онт., зложили поверх $1,200.00.

* * *

Зі статистики при реєстрації виявилось, що делеґати на Конґрес мають 452 члени своєї родини в активній і резервовій службі у всіх трьох відділах збройних сил Канади.

* * *

На конґресі було 32 греко-католицьких священиків, в тім два військові капеляни.

* * *

В готелі Роял Александра, де відбувався Конґрес, мешкало 69 делеґатів і гостей на Конґрес.

* * *

Делеґати й гості з Онтеріо (з самого Торонта 52) їхали двома спеціяльними ваґонами.

* * *

Василь Єленяк з Чипмену, Алта., перший українець, що приїхав до Канади 52 роки тому, в привіті Конґресові висловив свою радість, що дожив хвилі, коли обєднані українці з цілої Канади зіхались на свій перший Конґрес.

* * *

Всі три дні Конґресу, в Вінніпеґу була страшна горяч. Температура доходила до поверх 80 степенів вище зера. Вітряки в конґресовій салі не багато помагали. Мужчини роздягались до сорочок, а предсідники що кілька годин проголошували перерви. Горяч відчували особливо делеґати й гості зпоза Вінніпеґу, які призвичаїлись до інших кліматів у східній і західній Канаді.

* * *

Найбільше делеґатів і гостей на Конґресі було від Брацтва Українців Католиків.

* * *

На зарядження радієвої стації в Йорктоні, делеґати з Саскачевану, між ними й адвокат Кіндракевич, висловлювали свої враження з Конґресу слухачам тої стації в Саскачевані.

Сокаль, Саск., і околиця — Позір!

На св. Петра й Павла, 12. липня, 1943: Торжественне Богослуження від 10 години рано, а потім **величавий пікнік** в дохід нової церкви, яку зачинаємо будувати. Богослуження відправить Всч. о. В. Фірман, парох Саскатуну. Щиро запрошуємо всіх наших парохіян, а також всіх українців з ближчих і дальших околиць. Приїдьте, поможіть нам у доброму ділі. В той день просимо не робити інших підприємств.

Згода буде!

З християнським привітом.

Заряд укр. гр.-катол. Церкви.

Червоний хрест готовий до допомоги Европі

Відділ Американського Червоного Хреста, що працює на терені Середущого Сходу, повідомляє, що вже пороблено всі потрібні приготування для великої рятункової акції в Европі, як тільки вона буде можлива. Очевидно, що тут мається на думці аліянтську інвазію, що звільнить поневолені краї. Коли йде про Балкан, себто в першу чергу про такі краї як Греція і Югославія, що є найближчі до терену Американського Червоного Хреста на Середущому Сході, то для них уже є нагромаджені харчі, ліки, одіж і т. п. Теж подається, що на протязі двох років витрачено там три міліони долярів головно на допомогу 35,000 полякам, що їх випущено з Совєтів до Ірану.

РУРЩИНА ЗНОВУ ПІД ВОГНЕМ

Британські, канадійські й американські літаки знов бомбардували в білий день у неділю промислове місто Колонь (Кельн) в Рурщині, 128-ий раз від початку війни. Рейд тревав 45 мінут і був сильний. Пожар видно було на віддаль 150 миль. З виправи не вернулися 24 літаки, в тому вісім канадійських. Інші літаки заатакували того самого дня Гамбурґ.

Пролетарське посольство

Совєтський уряд закупив для свого посольства в Мексику один з найкращих будинків у місті. Кажуть, що він коштує 120,000 долярів і як буде упорядкований, то це буде найбільше і найкраще посольство.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street

GRAND HOTEL 10266 - 103 Street

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

Р. СТОЙКО, властитель.

АРМІЯ ВЛАСОВА ПІДЕ НА БАЛКАН

Виходить, що націсти перевозять аж на Балкан зорганізовану ними і ґен. Власовим "русскую освободительную армію", що мала діяти на бувших "русских" землях, що є тепер під німецькою окупацією. Кажуть, що німці рахують на те, що "русскі" готові перетягнути на свою сторону сербів, вказуючи їм, що "русскі" є по німецькій стороні.

ЖІРО В АМЕРИЦІ

Німецьке радіо подало, що командант французької армії в північній Африці, ґен. Жіро, прибув літаком до Злучених Держав.

Кардинал Вилнев (у Квебеку) звернувся з закликом до людських почувань і християнської добродійности в справі родин з дітьми. Так завелося, що власники домів тепер не хочуть віднаймати мешкань для родин з дітьми. Кардинал напятнував таке поступовання як безсоромне й нехристиянське. Звернувся до священиків — парохів, щоб своїм впливом помагали родинам з дітьми дістати дах над головою.

Вернон, Б. К.

ВШАНУВАЛИ О. ПАРОХА

Дня 14-го квітня припадають уродини о. Кондратюка, ЧСВВ., пароха новозаснованої парохії в нашім містечку. Наші сестриці заміряли справити о. парохові імянини, але отець поїхав до Венкуверу а приїхав аж 18-го квітня.По Служби Божій сестриці пішли чимскорше додому п. Паcічника, щоб прилагодити столи. Зачато обід молитвою. Пані Анна Пасічник, голова Сестрицтва, передала дарунок п. Коцюбі, який вручив його о. Кондратюкові з побажаннями від нашої парохії.

До нашої новопобудованої церкви

* * *

слідуючі особи справили річи:

Панство Іван і Кесня Гошовські — кивот і кадильницю; панство Іван Бродовий плащеницю; панство Григорій Качур зелену корогву. п. А. Остафій п. С. Гошовський і пані К. Кандюк — зелену корогву; панство В. Бачило — кропильницю; панство Г. Коцюба — надкивотний хрест; Панство Г. Пасічники — привітарні дзвінки; Сестрицтво св. Ольги справило світлі ризи.

Парохіянин.

Іспит.

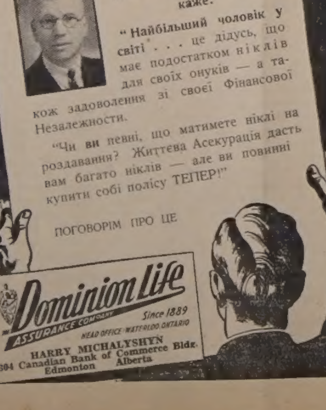
Професор: А тепер кандидат скаже мені, в якій злуці найскорше розпускається золото.

Кондидат: У подружжі.

Щедрість.

— В ночі снилося мені, вуйку, що ви дарували мені 1000 долярів.

— Гм., трохи забагато. Тай хай там, можеш собі їх задержати.



ФОРТИФІКАЦІЇ В ДАНІЇ

Німці всюди бояться інвазії. Тому укріпили західні береги Ютляндії тяжкими залізнобетоновими фортами, а море засіяли мінами, які час до часу вибухають.

ЧЕРВЕНЬ НАЙХОЛОДНІШИЙ ВІД 1935 РОКУ

Місяць червень був найхолоднішим у Вінніпеґу від вісьмох років. Був також мокріший, як звичайно. Найгарячіший червень у Вінніпеґу був у 1910 і 1033 роках.

Потрібно вчителя

Потрібно українсько - анґлійського вчителя або вчительки до школи Арран число 3840. Кляси від 1 до 4. Школа в містечку. Платня $1,000 на рік. Початок науки 23-го серпня, 1943.

Аплікації слати не пізніше як 1-го серпня до:

PETER PELECHATY
Sec.-Treas.
ARRAN, SASK.

Визначне прочищуюче лікарство з зел спиняє клопоти з затвердженням

Ось вістка, що задоволить серце кожного, чиє здоровля занепадає з причини затвердження.

БЕЗ ВАРИВА - БЕЗ РОЗПУСКАННЯ

БОТАНІЧНІ ЗЕЛА ЕЛИКА

Безпечна Поміч з Зел у Порошку
ГОТОВЕ ДО ВЖИВАННЯ

Ботанічні Зела Елика забезпечують реґулярний рух кишок без трудношів, але щоб оцінити це, то треба дійсно спробувати.

Без силуванняся, без умучення, лише ціловита полекша. Ботанічні зела спричинюють правильний рух жолудка так, що не треба вживати лікарств. Зачати Ботанічні зела — то скінчити з затвердженням жолудка. Воно гарантоване на негайні наслідки, або зверніть пачку й дістанете гроші назад. Поучення по українськи.

Двояка величина: $1.00 і $1.75

Дістаньте в тих, що виробляють:

ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234.

СТРИМАЙТЕ СВЕРБЛЯЧКУ — ПРОЧИСТЬТЕ ШКІРУ

опертий на рецепті славного шкірного спеціяліста і приготовлений досвідченим Фармацевтичним Хеміком, виявився тисячі й тисячі разів успішним в зверхніх шкірних подразненях, особливо на случай екземи псоріязіс, рінґворм, свербля́чки на руках, пойзон айві, пітніючі ноги і в багато

ELIK'S OINTMENT NO. 5
інших шкірних недугах.

Не відкладайте

Пощо корчитися й безрадно страждати від тортур сверблячки?

Ч. 5 вже доказало чудес для мужчин, жінок і дітей, які хронічно терпіли від шкірних зараз. "Ч. 5", приложене зверха до болячих місць, спричиняє усунення луски, червоні плями щезають, а шкіра прибирає природній вигляд. Воно гарантоване на скору поміч, або звертаються гроші.

Ціна: $1.00 і $2.00.

Не відкладайте. Почитайте лічення тепер.
Гарантоване або зворот грошей.
Ми оплачуємо пошту.
Поучення в українській мові.
Замовляйте поштою на адресу:

ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

5. липня, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	103
Но. 2 Нортерн	99
Но. 3 Нортерн	95
Но. 4 Нортерн	90
Но. 5 Нортерн	86
Но. 6 Нортерн	85
Фід	84
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	49
Жито —	
Но. 2 С. В.	94

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

5. липня, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	82
Но. 2 Нортерн	79
Но. 3 Нортерн	76
Но. 4 Нортерн	70
Но. 5 Нортерн	66
Но. 6 Нортерн	64
Фід	63
Овес —	
Но. 2 С. В.	40
Но. 3 С. В.	40
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	49
Но. 2 С. В.	49
Но. 3 С. В.	48
Жито —	
Но. 2 С. В.	76
Но. 3 С. В.	71

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	11.50—12.00
Добрі до середніх	10.50—11.00
Добрі до вибраних	9.50—10.50
Ялівки —	
Добрі до вибраних	10.50—11.00
Несогірші до середніх	9.75—10.25
Звичайні до несогірших	850—975
Корови —	
Добрі до вибраних, легкі	900—950
Добрі до вибраних тяжкі	850—900
Звичайні до середніх	775—825
На консерви	450—700
Бугаї	850—925
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	10.00—10.50
Добрі ялівки	925 вдолину
ТЕЛЯТА —	
Добрі до вибраних	12.00—13.00
Добрі тяжкі	11.00 і вдолину
Свині —	
У плентах	15.40—15.50
Для висилки	15.90
Ягнята —	
Добрі до вибраних	13.00—13.50
Вівці вдолину від	700
Яйця —	
Ґуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	32
Середні А	30
Пулет А	25
Ґрейд В.	25
Ґрейд С	22
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	40
Но. 1	38
Но. 2	34
Без ґрейду	28

ОПТИЧНИЙ ПАРЛОР

Не занедбуйте своїх очей довше, якщо думаєте, що вони повинні бути зеґзаменовані. Зайдіть до Оптичного Парлору **ІТОНА** на Другій Підлозі. Якщо ви потребуєте окулярів, вони будуть приписані вам по правилам оптичної науки. Чотири оптометристи для ваших услуг: п. Г. Ф. Вилловбі, п. Е. Томас, п. С. Е. Бовер і п. Л. Фарина.

T. EATON C^O WESTERN LIMITED
EDMONTON CANADA

ДР. І. ВЕРХОМИН Тел. дому 25884 — **ДР. П. Г. КОЗЯК** Тел. Офісу 24543 Тел. дому 81862

ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ

DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK

541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 2115

Николай Бартман, B.A., LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЗАБЕЗПЕЧУЙТЕ ВІД ВОГНЮ В
PETER H. BARTMAN
GENERAL INSURANCE
604 Lancaster Bldg., Calgary Alta.
Асекуруємо доми, церкви, меблі, авта, стори і т. д. Пишіть по інформації.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар й Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Тел. офісу 24681. Тел. дому 31630
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
324 Tegler Bldg. Edmonton. Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24646

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

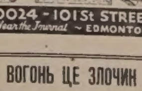
Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Consultations by appointment
DR. JOHN WASYLENKO
Physician and Surgeon
DR. EUGENE HUMENIUK
Dentist
Telephone KI. 8657
567 Bathurst Street, Toronto.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

F. Zulkowski-Paulson
B.S., M.D., L.M.C.C.
Лікар, Оператор, Акушер.
Нова адреса:
413-414 McCallum Hill Building
REGINA, SASK.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168



ВОГОНЬ ЦЕ ЗЛОЧИН

Українці в Едмонтоні й околиці повинні постійно асекурувати свій добробок від вогню як власні доми, меблі, автомобілі — лиш через українських представників, які репрезентують найповажніші асекураційні компанії в Канаді. Вам оплатиться написати або зайти особисто до:

УКРАЇНСЬКОЇ КНИГАРНІ

10348-101 Street, Edmonton Alberta

Д. С. Фербей, асекураційний репрезентант — Телефон 24255 або 23078.